

Експлоатация, части



Електрически безвъздушни пръскачки

334531H

BG

Само за професионална употреба.

Не е одобрено за употреба в експлозивна атмосфера или на опасни места.

За подвижно пръскане на архитектурни покрития и бои без въздух.

Модели 490/495/595/395EU:

Максимално работно налягане 22,8 MPa (228 bar, 3300 psi)

Вижте страница 3 за допълнителна информация за модела.



Важни инструкции за безопасност

Прочетете всички предупреждения и инструкции в това ръководство и в свързаните ръководства.

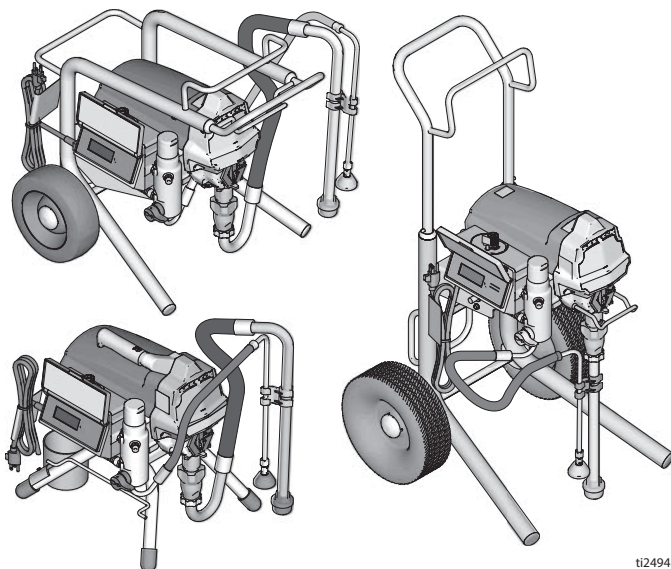
Запознайте се с органите за управление и правилното използване на оборудването.

Запазете тези инструкции.

Допълнителни ръководства:

Пистолет – 311861 (Contractor/FTx) 312830 (SG3)

Помпа – 334599



ti24941a

Използвайте само оригинални резервни части на Graco.

Използването на резервни части, които не са произведени от Graco, може да анулира гаранцията.

PROVEN QUALITY. LEADING TECHNOLOGY.

Съдържание

Модели	3
Предупреждения	4
Идентификация на компонентите	8
Модели Stand	8
Модели Lo-Boy	9
Модели Hi-Boy	10
Заземяване	11
Изисквания за захранването	11
Удължителни кабели	11
Контейнери	11
Процедура за освобождаване на налягането	12
Настройка	14
Стартиране	17
Експлоатация	19
Монтиране на накрайника за пръскане	19
Пръскане	19
Почистване на запушвания в накрайника	20
Цифров дисплей	21
Почистване	23
Поддръжка	26
Отстраняване на неизправности	27
Механични/поток на течността	27
Електрически	30
Пръскачки Stand 490/495/395EU	39
Списък с части на пръскачки Stand 490/495/395EU	41
Пръскачки Lo-Boy 490/495/595	42
Списък с части на пръскачки Lo-Boy 490/495/595	44
Пръскачки Hi-Boy 490/495/595/395EU	45
Списък с части на пръскачки Hi-Boy 490/495/595/395EU	47
Акcesoари и етикети	48
Пулт за управление	49
Списък с части на пулта за управление	50
Схема на свързване	51
110/120 V	51
230 V	52
Технически спецификации	53
Стандартна гаранция на Graco	55
Информация за Graco	56

Модели

	VAC	Модел	Stand 	Lo-Boy 	Hi-Boy 
 Intertek 110474 Сертифицирано по CAN/CSA C22.2 No. 68 В съответствие с UL 1450	120 САЩ	Ultra MAX II 490 PC Pro	17C327	17C328	17C332
		Ultimate MX II 490 PC Pro	826199	826200	826201
		Ultra MAX II 495 PC Pro	17C333	17C334	17C335
		Ultimate MX II 495 PC Pro	826202	826203	826204
		Ultra MAX II 595 PC Pro		17C336	17C337
		Ultimate MX II 595 PC Pro		826205	826206
	100 Япония/Тайван	Ultra MAX II 490 PC Pro	17C393		
		Ultra MAX II 495 PC Pro	17C399		
	230 CEE 7/7	ST MAX II 395 PC Pro	17C369		17C372
		ST MAX II 495 PC Pro	17C373		17C376
		ST MAX II 595 PC Pro			17C381
	230 Европа мулти 110 Великобритания	ST MAX II 495 PC Pro	17C374		17C377
		ST MAX II 595 PC Pro			17C382
		ST MAX II 495 PC Pro	17C375		17C378
		ST MAX II 595 PC Pro			17C383
	230 Азия/ Австралия и Нова Зеландия	Ultra MAX II 490 PC Pro	17C395		
		Ultra MAX II 495 PC Pro	17C398	17C401	17C402
		Ultra MAX II 595 PC Pro		17C404	17C403
	230 Китай	Ultra MAX II 490 PC	17C394		

Предупреждения

Следните предупреждения се отнасят за монтажа, използването, заземяването, поддръжката и ремонта на това оборудване. Удивителният знак обозначава общо предупреждение, а символите за опасност се отнасят за специфичните за дадена процедура рискове. Когато тези символи се появят в текста на настоящото ръководство или върху етикетите с предупреждения, направете повторна справка с тези предупреждения. Ако е приложимо, в настоящото ръководство могат да се срещнат специфични за даден продукт символи и предупреждения за опасност, които не са разгледани в този раздел.

WARNING



ЗАЗЕМЯВАНЕ

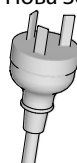
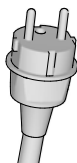
Този продукт трябва да бъде заземен. В случай на късо съединение заземяването намалява риска от токов удар, като предоставя изходен проводник за електрически ток. Този продукт е оборудван с кабел със заземяващ проводник и подходящ заземяващ щепсел. Щепселът трябва да бъде свързан към електрически контакт, който е правилно монтиран и заземен в съответствие с местните правилници и наредби.

- Неправилен монтаж на заземяващия щепсел може да предизвика риск от токов удар.
- Когато се налага ремонт или смяна на кабела или щепсела, не свързвайте заземяващия проводник към никоя от плоските клеми.
- Проводникът, чиято външна изолация е зелена, със или без жълти ивици, е заземяващият проводник.
- Когато не разбирате напълно инструкциите за заземяване или се съмнявате дали продуктът е правилно заземен, консултирайте се с квалифициран електротехник или сервизен работник.
- Не променяйте доставения щепсел; ако той не пасва на електрическия контакт, осигурете монтиране на подходящ контакт от квалифициран електротехник.
- Този продукт е предназначен за употреба в електрическа мрежа с номинално напрежение 120 V или 230 V и има заземяващ щепсел, подобен на показаните по-долу.

120 V САЩ

230 V

230 V Австралия и
Нова Зеландия



ti24583a

- Свързвайте продукта само към електрически контакт със същата конфигурация като тази на щепсела.
- Не използвайте адаптер за този продукт.

Удължителни кабели:

- Използвайте единствено 3-жилен удължителен кабел със заземяващ щепсел и заземен контакт, съвместим с щепсела на продукта.
- Уверете се, че удължителният кабел не е повреден. Ако е необходим удължителен кабел, използвайте минимум 2,5 mm² (12 AWG) за провеждане на тока, който продуктът консумира.
- Кабел с недостатъчно сечение води до пад на напрежението в захранващата линия, загуба на енергия и прегряване.

WARNING

ОПАСНОСТ ОТ ПОЖАР И ЕКСПЛОЗИЯ



Леснозапалими изпарения, като изпарения от разтворители и бои, могат да се възпламенят или избухнат на работната площадка. За да предотвратите пожар и експлозия:

- Не пръскайте възпламеними или запалими материали в близост до открит пламък или източници на запалване като цигари, двигатели или електрически съоръжения.
- Протичане на боя или разтворител през оборудването може да причини статично електричество. Статичното електричество създава риск от пожар или експлозия при наличие на изпарения от бои или разтворители. Всички части на системата за пръскане, включително помпата, маркучът, пистолетът за пръскане и устройства във или в близост до участъка на пръскане, трябва да са правилно заземени за защита от искри и разреждане на статично електричество. Използвайте проводими или заземени маркучи за безвъздушни пръскачки за боя под високо налягане на Graco.
- Проверете дали всички контейнери и събиращи системи са заземени, за да предотвратите разряд на статично електричество. Не използвайте торби за контейнер, освен ако не са антистатични или проводими.
- Свържете към заземен контакт и използвайте заземени удължителни кабели. Не използвайте адаптер „3 към 2“.
- Не използвайте боя или разтворител, съдържащи халогенирани въглеводороди.
- Не пръскайте запалими или горими течности в затворено пространство.
- Поддържайте участъка на пръскане добре вентилиран. Поддържайте добро подаване на свеж въздух, минаващ през мястото.
- Пръскачката генерира искри. Дръжте помпата на добре проветряемо място на поне 6,1 m (20 ft) от зоната на пръскане, когато пръскате, промивате, почиствате или извършвате обслужване. Не пръскайте помпата.
- Не пушете в зоната на пръскане и не пръскайте на места, където има искри и пламък.
- В помещението, в което се пръска, не включвайте ключове за осветление, двигатели или подобни предмети, които могат да възпроизведат искри.
- Поддържайте помещението чисто и без контейнери за боя и разтворители, парцали или други запалими материали.
- Запознайте се със съдържанието на боите и разтворителите, с които пръскате. Прочетете всички информационни листове за безопасност (MSDS) и етикетите на контейнерите, съпътстващи боите и разтворителите. Спазвайте инструкциите за безопасност на производителя на боите и разтворителите.
- Пожарогасителят трябва да бъде налице и да бъде в изправност.

⚠ WARNING

ОПАСНОСТ ОТ ИНЖЕКТИРАНЕ В КОЖАТА



Струята под високо налягане може да инжектира токсини в тялото и да причини сериозно телесно нараняване. В случай на въпрскване трябва да **получите незабавно хирургическа помощ**.

- Не насочвайте пистолета и не пръскайте към човек или животното.
- Пазете ръцете и другите части на тялото далеч от изпускателния отвор. Например не се опитвайте да спирате течове с част от тялото си.
- Винаги използвайте предпазителя на накрайника на дюзата. Не пръскайте, без предпазителят на накрайника на дюзата да е на мястото си.
- Използвайте накрайници за дюзи за пръскане Graco.
- Внимавайте, когато почиствате и сменяте накрайници на дюзи. В случай на задръстване на накрайника на дюзата в процеса на пръскане следвайте **процедурата за освобождаване на налягането**, за да изключите устройството и да освободите налягането, преди да отстраните накрайника на дюзата, за да го почистите.
- Оборудването поддържа налягането след изключване на захранването. Не оставяйте оборудването включено или под налягане, когато е без наблюдение. Следвайте **процедурата за освобождаване на налягането**, когато оборудването е без надзор или не е в употреба, както и преди обслужване, почистване или премахване на части.
- Проверявайте маркуците и частите за признаци на повреди. Сменяйте всички повредени маркуци или части.
- Системата може да произведе 22,8 MPa (228 bar, 3300 psi). Използвайте резервни части или аксесоари, които са приспособени за минимум 22,8 MPa (228 bar, 3300 psi).
- Винаги активирайте ключа за блокиране на спусъка, когато не пръскате. Уверете се, че блокирането на спусъка работи правилно.
- Проверете дали всички съединения са закрепени, преди да работите с устройството.
- Научете се как бързо да спирате устройството и да освобождавате налягането. Запознайте се добре с органите за управление.

ОПАСНОСТ ОТ НЕПРАВИЛНА ЕКСПЛОАТАЦИЯ НА ОБОРУДВАНЕТО



Неправилната експлоатация може да причини смърт или сериозно нараняване.

- Когато боядисвате, винаги носете защитни ръкавици, очила и респиратор или маска.
- Не работете и не пръскайте близо до деца. Винаги дръжте децата далеч от оборудването.
- Не се претегляйте и не стойте върху нестабилна опора. Винаги поддържайте ефективна основа и баланс.
- Внимавайте и се самонаблюдавайте какво вършите.
- Не работете с оборудването, когато сте изморени или сте под влияние на медикаменти или алкохол.
- Не връзвайте и не прегъвайте маркуча.
- Не подлагайте маркуча на температури или налягания, по-големи от определените от Graco.
- Не използвайте маркуча като силово средство за теглене или повдигане на оборудването.
- Да не се пръска с маркуч по-къс от 7,62 m (25 ft).
- Не преправяйте и не променяйте оборудването. Промени или модификации могат да анулират одобрението на съответната агенция и да създадат рискове за безопасността.
- Уверете се, че цялото оборудване е приспособено и одобрено за средата, в която го използвате.

ОПАСНОСТ ОТ ТОКОВ УДАР



Оборудването трябва да бъде заземено. Неправилното заземяване, настройване или използване на системата може да причини токов удар.

- Изключете и прекъснете захранването, преди да предприемете техническо обслужване на оборудването.
- Свързвайте само към заземен електрически контакти.
- Използвайте само 3-жилни удължителни кабели.
- Уверете се, че заземителните клеми на захранващите и удължителните кабели са неповредени.
- Не излагайте оборудването на дъжд. Съхранявайте на закрито.
- Изчакайте пет минути след изключване на захранващия кабел, преди да обслужвате големи кондензатори.

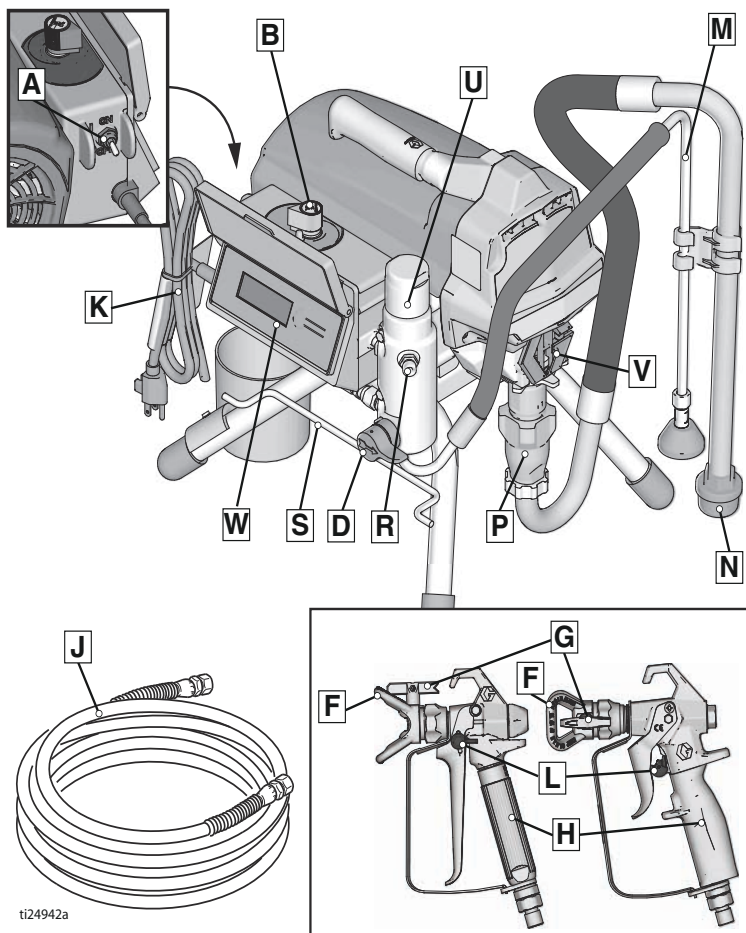
WARNING

	ОПАСНОСТ ПРИ АЛУМИНИЕВИ ЧАСТИ ПОД ВИСОКО НАЛЯГАНЕ Използването на течности, които са несъвместими с алуминий в оборудване под налягане, може да предизвика сериозна химическа реакция и пробиви в оборудването. Ако не спазвате това предупреждение, може да причините смърт, сериозно нараняване или повреда на имуществото. • Не използвайте 1,1,1-трихлоретан, метиленхлорид, други халогенирани въглеводородни разтворители или течности, които съдържат такива разтворители. • Не използвайте белина. • Много други течности могат да съдържат химикали, които реагират с алуминия. Свържете се със своя доставчик на материали за информацията относно съвместимостта.
 	ОПАСНОСТ ОТ ДВИЖЕЩИ СЕ ЧАСТИ Движещите се части могат да притиснат, порежат или отрежат пръсти или други части от тялото. • Стойте на разстояние от движещите се части. • Не работете с оборудване с отстранени предпазители и капаци. • Оборудване под налягане може да се включи без предупреждение. Преди да проверите, преместите или извършите сервизно обслужване на оборудването, извършете процедурата за освобождаване на налягането и прекъснете всички източници на електрозахранване.
	ОПАСНОСТ ОТ ТОКСИЧНИ ТЕЧНОСТИ ИЛИ ИЗПАРЕНИЯ Токсичните течности или изпарения могат да доведат до сериозно нараняване или смърт, ако попаднат в очите или върху кожата, ако бъдат вдишани или погълнати. • Прочетете информационните листове за безопасност на материалите, за да се запознаете със специфичните опасности, свързани с използваните от вас течности. • Съхранявайте опасната течност в одобрени контейнери и я изхвърляйте съгласно приложимите разпоредби.
	ЛИЧНИ ПРЕДПАЗНИ СРЕДСТВА На работната площадка носете подходящи предпазни средства, за да предотвратите сериозно нараняване, включително нараняване на очите, загуба на слуха, вдишване на отровни пари и изгаряния. Тези предпазни средства включват, но не се ограничават до: • Предпазни очила и предпазни средства за ушите. • Респиратори, предпазно облекло и ръкавици съгласно препоръките на производителя на течността и разтворителя.
	КАЛИФОРНИЙСКО СТАНОВИЩЕ 65 Този продукт съдържа химикал, за който в щата Калифорния се знае, че причинява рак, увреждания на плода или други репродуктивни проблеми. Измийте ръцете си след работа.

Идентификация на компонентите

Идентификация на компонентите

Модели Stand

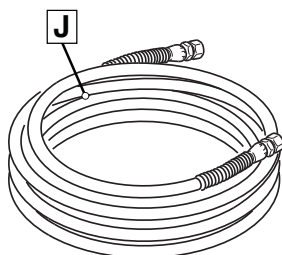
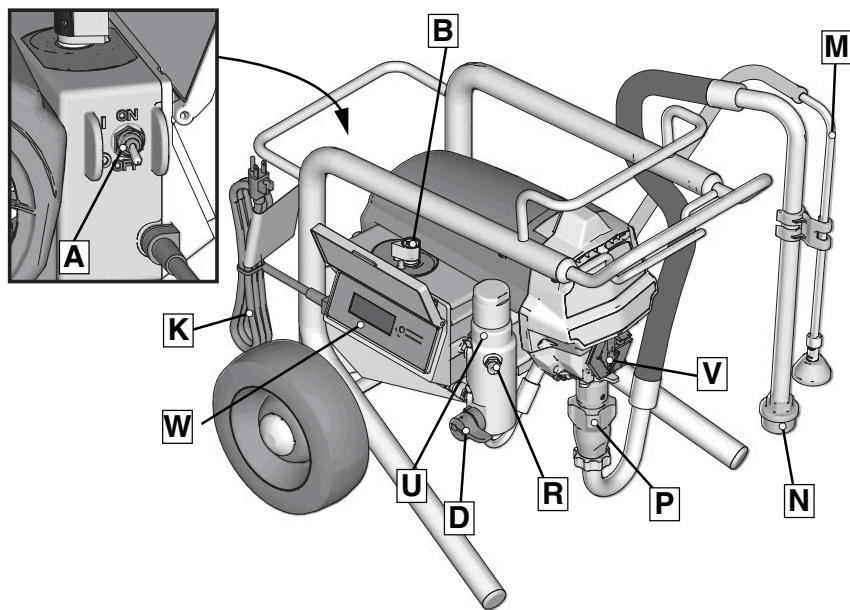


A	Превключвател за ВКЛЮЧВАНЕ/ИЗКЛЮЧВАНЕ
B	Контрол на налягането
D	Клапан за пълнене
F	Предпазител на накрайника
G	Накрайник за пръскане
H	Пистолет
J	Безвъздушен маркуч
K	Захранващ кабел
L	Ключ за блокиране на спусъка
M	Дренажна тръба

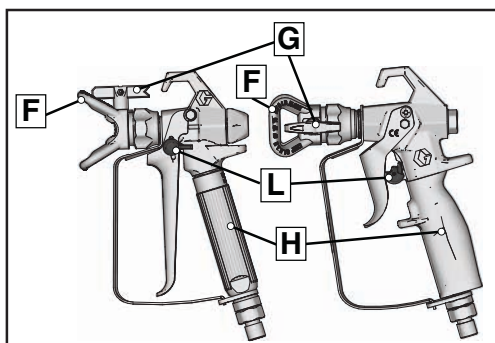
N	Вход за течност
P	Помпа
R	Изход за течност
S	Място за навиване на кабела
U	Филтър
V	Предпазител за пръста/точка на пълнене на TSL
W	Дисплей
	Етикет с модел/сериен номер (Не е показан, разположен е отдолу на устройството.)

Идентификация на компонентите

Модели Lo-Boy



ti24943a

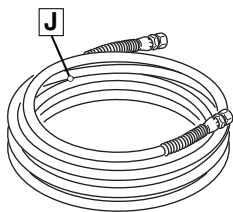
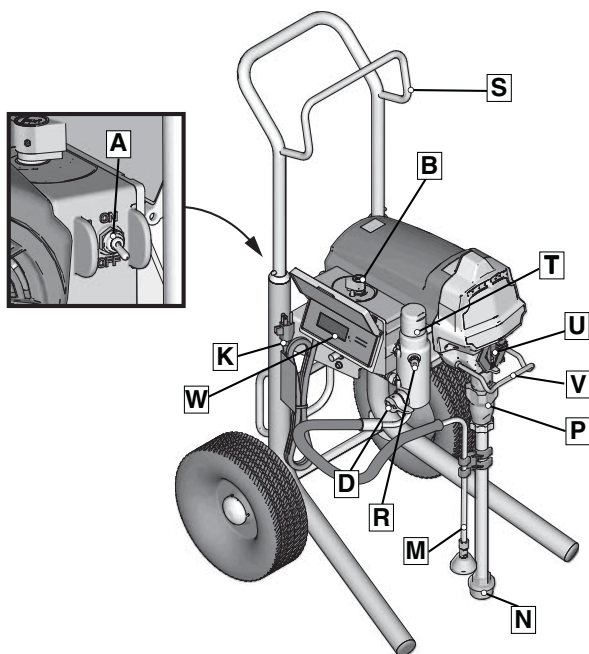


A	Превключвател за ВКЛЮЧВАНЕ/ИЗКЛЮЧВАНЕ
B	Контрол на налягането
D	Клапан за пълнене
F	Предпазител на накрайника
G	Накрайник за пръскане
H	Пистолет
J	Безвъздушен маркуч
K	Захранващ кабел
L	Ключ за блокиране на спусъка

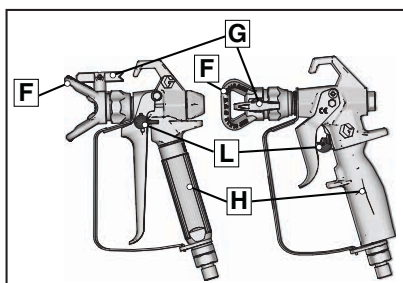
M	Дренажна тръба
N	Вход за течност
P	Помпа
R	Изход за течност
U	Филтър
V	Предпазител за пръста/точка на пълнене на TSL
W	Дисплей
Етикет с модел/сериен номер (Не е показан, разположен е отдолу на устройството.)	

Идентификация на компонентите

Модели Hi-Boy



ti24944a



A	Превключвател за ВКЛЮЧВАНЕ/ИЗКЛЮЧВАНЕ
B	Контрол на налягането
D	Клапан за пълнене
F	Предпазител на накрайника
G	Накрайник за пръскане
H	Пистолет
J	Безвъздушен маркуч
K	Захранващ кабел
L	Ключ за блокиране на спусъка
M	Дренажна тръба
N	Вход за течност
P	Помпа

R	Изход за течност
S	Ухо
T	Филтър
U	Предпазител за пръста/точка на пълнене на TSL
V	Кука за контейнер
W	Дисплей
	Етикет с модел/сериен номер (Не е показан, разположен е отдолу на устройството.)

Заземяване



Оборудването трябва да бъде заземено за намаляване на риска от статични искри и токов удар. Електрическа или статична искра може да предизвика възпламеняване или експлозия на изпаренията. Неправилното заземяване може да причини токов удар. Доброто заземяване предоставя изходен проводник за електрическия ток.

Тази пръскачка включва заземителен проводник с подходящ заземителен контакт.

Щепселът трябва да бъде свързан към електрически контакт, който е правилно монтиран и заземен в съответствие с местните правилници и наредби.

Не променяйте доставения щепсел; ако той не пасва на електрическия контакт, осигурете монтиране на подходящ контакт от квалифициран електротехник.

Изисквания за захранването

- Машините 100-120 V изискват 100-120 VAC, 50/60 Hz, 12 или 15 A, 1 фаза.
- Машините 230 V изискват 230 VAC, 50/60 Hz, 7 или 9 A, 1 фаза.

Удължителни кабели

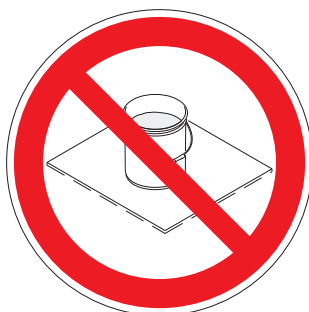
Използвайте удължителен кабел със заземителен контакт в изправност. Ако ви е необходим удължителен кабел, използвайте 3-жилен кабел минимум 2,5 mm² (12 AWG).

ЗАБЕЛЕЖКА: По-малък измерителен прибор или по-дълги удължителни кабели могат да намалят техническите показатели на пръскачката.

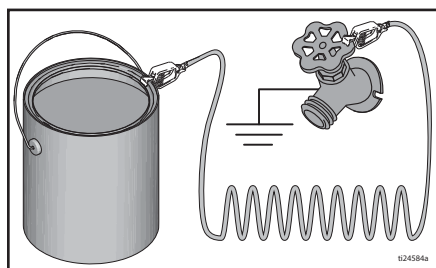
Контейнери

Разтворители и течности на маслена основа: следвайте местните разпоредби. Използвайте само проводими метални контейнери, поставени на заземена повърхност, като напр. бетон.

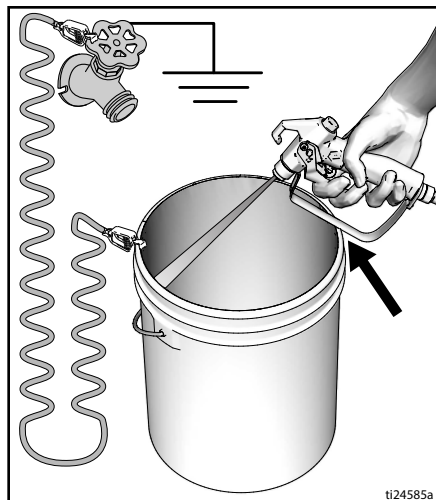
Не поставяйте контейнера върху непроводима повърхност като хартия или картон, които прекъсват заземяването.



Винаги заземявайте метален контейнер: свържете заземяващ проводник към контейнера. Захванете със скоба единия край към контейнера, а другия край към истинско заземяване, например водопроводна тръба.



За да поддържате непрекъснатост на заземяването, когато пръскачката се промива или се освобождава налягане: дръжте металната част на пистолета стабилно към страната на заземения метален контейнер и след това задействайте пистолета.



Процедура за освобождаване на налягането

Процедура за освобождаване на налягането

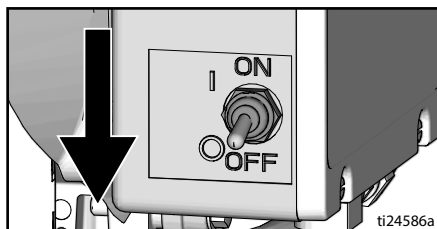


Следвайте процедурата за освобождаване на налягането, когато видите този символ.

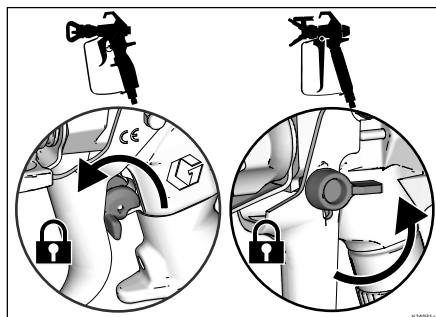


Оборудването остава под налягане, докато налягането не се освободи ръчно. За да се избегне сериозно нараняване от течността под налягане, като впръскване в кожата или разпръскване, и от движещите се части, следвайте **процедурата за освобождаване на налягането** винаги, когато пръскачката е спряна, преди да предприемете почистване или проверка и преди обслужване на оборудването.

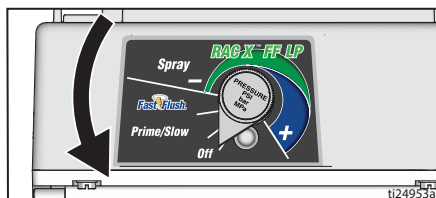
1. Завъртете превключвателя за ВКЛЮЧВАНЕ/ ИЗКЛЮЧВАНЕ в позиция **OFF** (Изкл.). Изчакайте 7 секунди, докато зарядът се разреди.



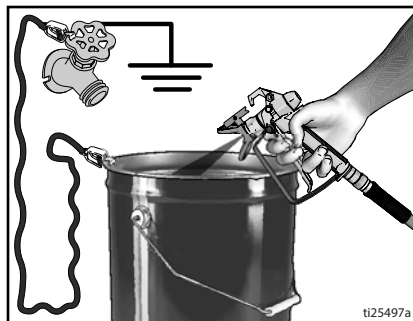
2. Активирайте блокировката на спусъка.



3. Завъртете копчето за контрол на налягането до най-ниската настройка. Освободете блокировката на спусъка.



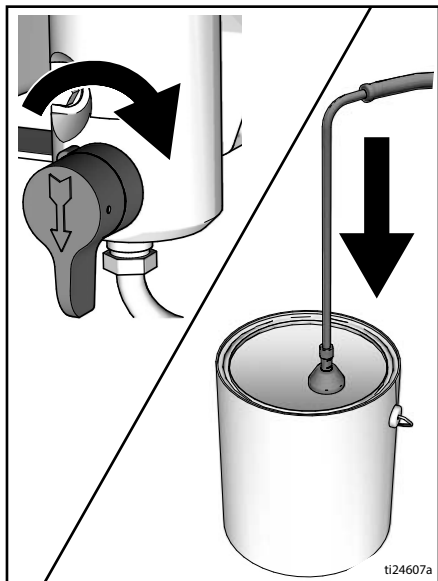
4. Здраво дръжте металната част на пистолета опряна към заземен метален контейнер. Задействайте пистолета, за да освободите налягането.



5. Активирайте блокировката на спусъка.

Процедура за освобождаване на налягането

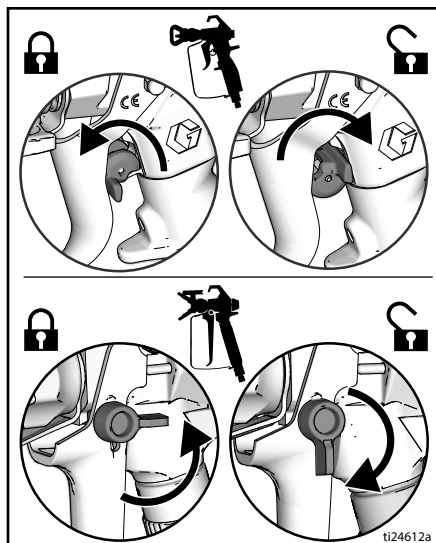
6. Завъртете надолу клапана за пълнене. Поставете дренажната тръба в контейнер. Оставете клапана за пълнене в долна (дренажна) позиция, докато отново сте готови да пръскате.



7. Ако подозирате, че накрайникът за пръскане или маркучът е запушен или че налягането не е напълно освободено:
- МНОГО БАВНО разхлабете контрагайката на предпазителя на накрайника или съединителя в края на маркуча, за да освободите налягането постепенно.
 - Разхлабете гайката или съединителя изцяло.
 - Изчистете запушването на маркуча или накрайника.

Ключ за блокиране на спусъка

Когато пръскачката е спряна, винаги активирайте ключа за блокиране на спусъка, за да предотвратите случайно задействане на спусъка с ръка или при изтърване или удряне.

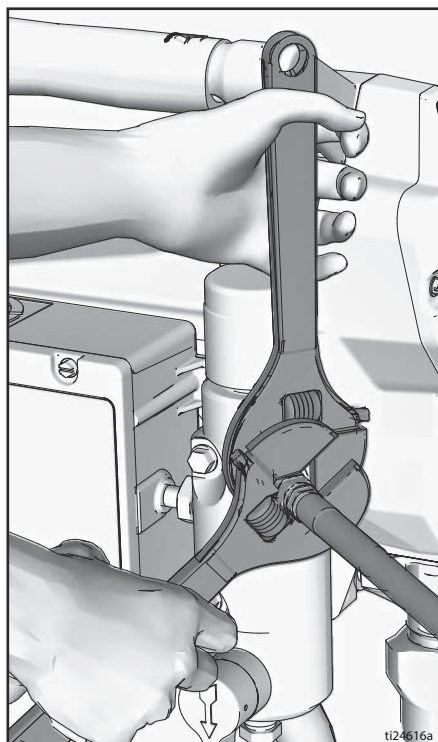


Настройка

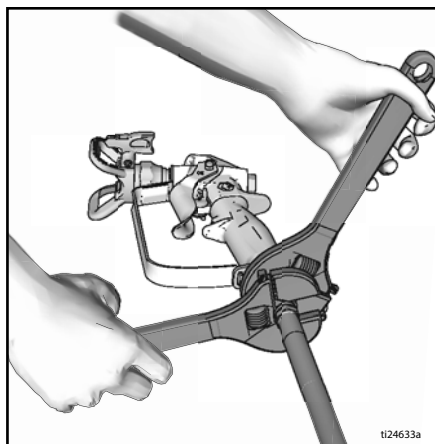


Когато разпакувате пръскачката за първи път или след продължително съхранение, извършете процедурата за настройка. Когато извършвате първата настройка, премахнете тапата от изхода за течност.

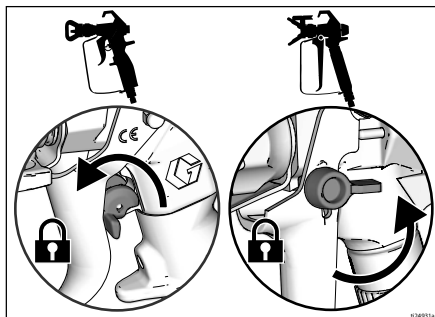
1. Свържете безвъздушния маркуч на Graco към изхода за течност. Затегнете здраво с гаечни ключове.



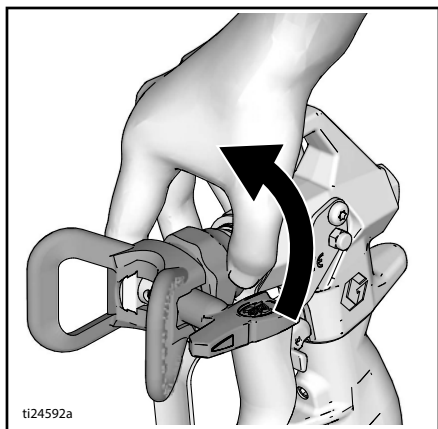
2. Свържете другия край на маркуча към пистолета.



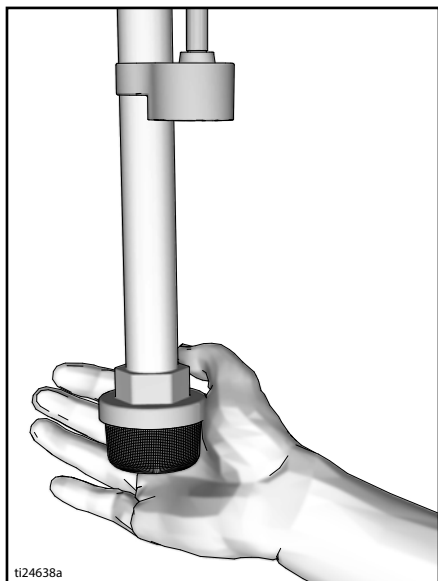
3. Затегнете здраво с гаечни ключове.
4. Активирайте ключа за блокиране на спусъка.



5. Свалете предпазителя на накрайника.

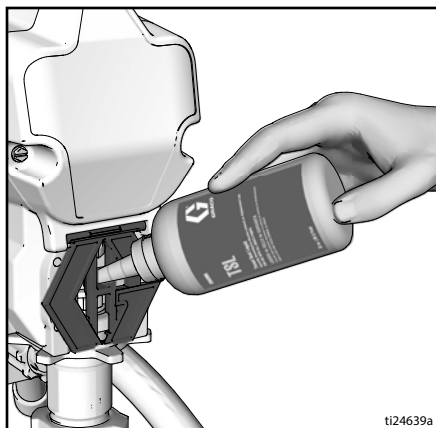


6. Когато разпаковате пръскачката за първи път, премахнете опаковъчните материали от входния филтър. След продължително съхранение проверете входния филтър за запушване и замърсяване.

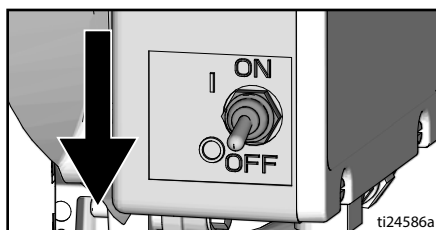


7. Напълнете холенера с TSL, за да предотвратите преждевременно износване на уплътнението. Правете това ежедневно или при всяко пръскане.

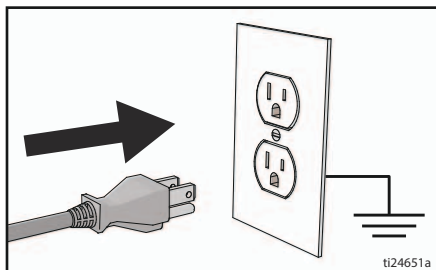
- a. Поставете накрайника на бутилката с TSL в горния централен отвор на решетката в предната част на пръскачката.
- b. Стиснете бутилката, за да освободите достатъчно TSL за запълване на пространството между пръта на помпата и уплътнението на уплътняващата гайка.



8. Уверете се, че превключвателят за ВКЛЮЧВАНЕ/ИЗКЛЮЧВАНЕ е в позиция **OFF** (Изкл.).

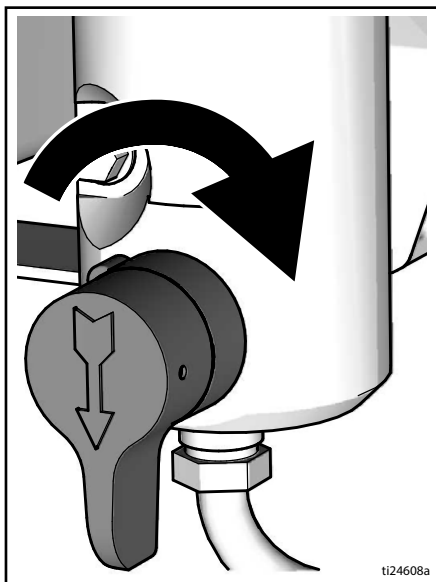


9. Свържете захранващия кабел към правилно заземен електрически контакт.



Настройка

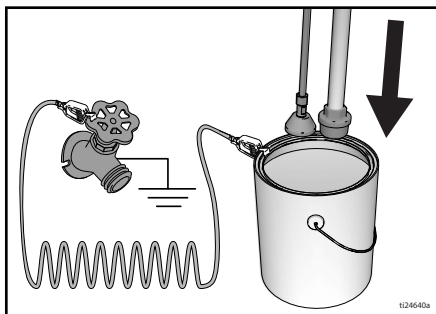
10. Завъртете надолу клапана за пълнене.



11. Поставете входа за течност с дренажната тръба в заземен метален контейнер, частично напълнен с промивна течност. Вижте **Заземяване**, стр. 11.

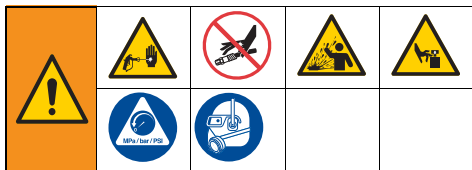
ЗАБЕЛЕЖКА: Новите пръскачки се доставят с течност за съхранение, която трябва да се отстрани с минерален спирт преди използване на пръскачката.

Проверете промивната течност за съвместимост с материалите, на които ще се пръска. Може да е необходимо вторично промиване със съвместима течност. Вода за латекс или минерален спирт за боя на маслена основа.

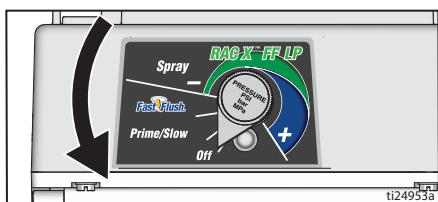


12. Завъртете копчето за контрол на налягането до положение OFF (Изкл.).
13. Завъртете превключвателя за ВКЛЮЧВАНЕ/ИЗКЛЮЧВАНЕ в позиция **ON** (Вкл.).
14. Завъртете клапана за пълнене в хоризонтална позиция. Освободете ключа за блокиране на спусъка.
15. Завъртете копчето за контрол на налягането към Prime/Slow (Пълнене/Бавно).
16. Здраво дръжте металната част на пистолета опряна към заземен метален контейнер. Задействайте пистолета и промивайте една минута.
17. Завъртете превключвателя за ВКЛЮЧВАНЕ/ИЗКЛЮЧВАНЕ в позиция **OFF** (Изкл.).
18. Активирайте ключа за блокиране на спусъка.
19. След отстраняване на течността за съхранение от пръскачката, изпразнете контейнера. Поставете обратно входа за течност с дренажната тръба в заземен метален контейнер, частично напълнен с промивна течност. За промиване на боя на водна основа използвайте вода, а за промиване на боя на маслена основа – минерален спирт.
20. Завъртете превключвателя за ВКЛЮЧВАНЕ/ИЗКЛЮЧВАНЕ в позиция **ON** (Вкл.).
21. Завъртете клапана за пълнене в хоризонтална позиция. Освободете ключа за блокиране на спусъка.
22. Здраво дръжте металната част на пистолета опряна към заземен метален контейнер. Задействайте пистолета и промийте, докато се почисти.
23. Завъртете превключвателя за ВКЛЮЧВАНЕ/ИЗКЛЮЧВАНЕ в позиция **OFF** (Изкл.).
24. Активирайте ключа за блокиране на спусъка.
25. Пръскачката вече е готова за стартиране и пръскане.

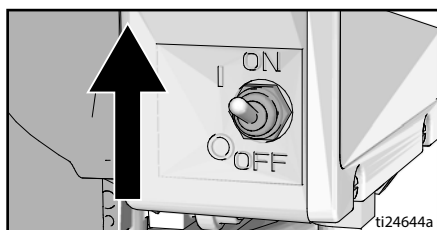
Стартиране



1. Извършете **Процедура за освобождаване на налягането**, стр. 12.
2. Завъртете копчето за контрол на налягането до най-ниското налягане.



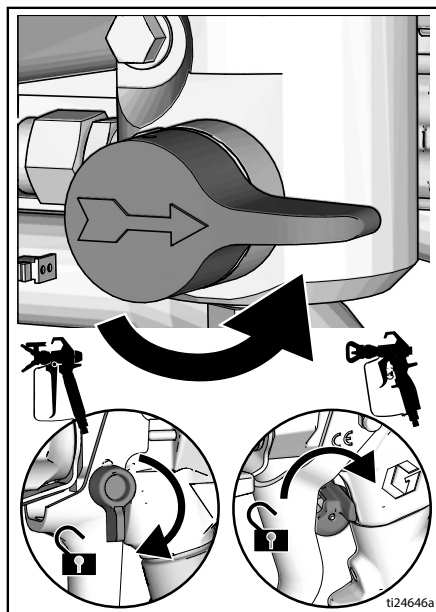
3. Завъртете превключвателя за ВКЛЮЧВАНЕ/ИЗКЛЮЧВАНЕ в позиция **ON** (Вкл.).



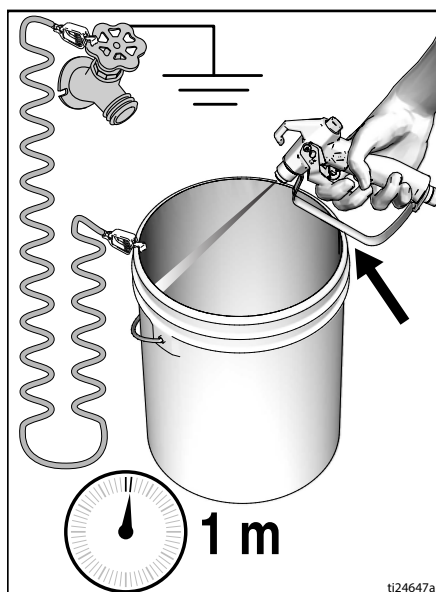
4. Поставете входа за течност в контейнера с боя. Поставете дренажната тръба в контейнер за отпадъци.
5. Завъртете копчето за контрол на налягането до Fast Flush (Бързо промиване), за да стартирате двигателя. Оставете боята да циркулира през дренажната тръба за 15 секунди.



6. Завъртете клапана за пълнене в хоризонтална позиция. Освободете ключа за блокиране на спуська.

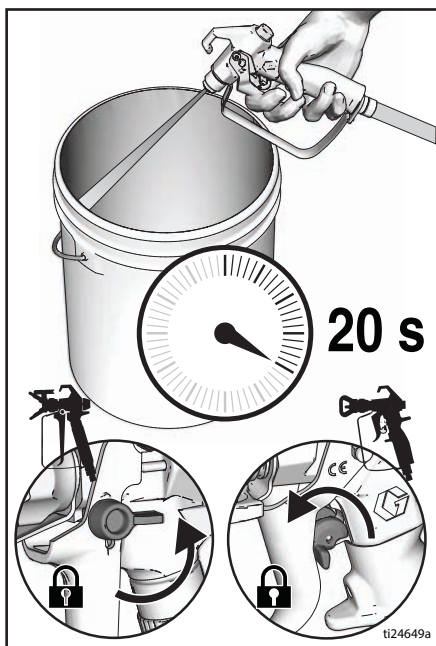


7. Дръжте пистолета опрян към заземяния метален контейнер за отпадъци. Задействайте пистолета, докато се появи боя.

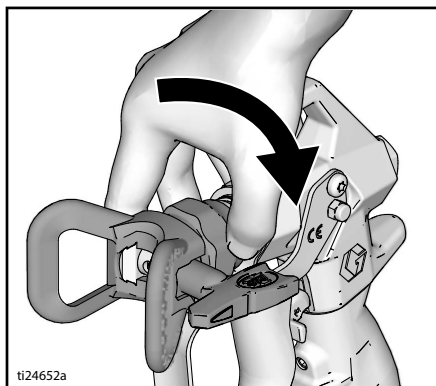


Стартиране

8. Преместете пистолета до контейнера за боя и натиснете спусъка за 20 секунди. Освободете спусъка и оставете пръскачката да генерира налягане. Активирайте ключа за блокиране на спусъка.



10. Завийте накрайника върху пистолета и затегнете. Вижте **Монтиране на накрайника за пръскане**, стр. 19. За инструкции за сглобяване на пистолета вижте ръководството на отделния пистолет.



Струя под високо налягане може да инжектира токсини в тялото и да причини сериозно телесно нараняване. Не спирайте течове с ръка или парцал.

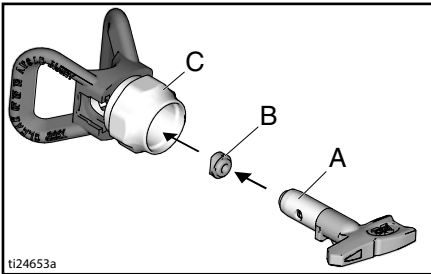
9. Проверете за течове. Ако възникне теч, извършете **Процедура за освобождаване на налягането**, стр. 12, след което затегнете всички фитинги и повторете процедурата за стартиране. Ако няма течове, продължете със следващата стъпка.

Експлоатация

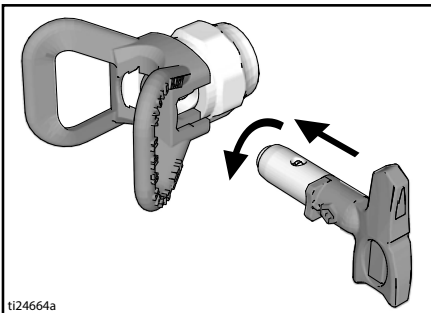
Монтиране на накрайника за пръскане



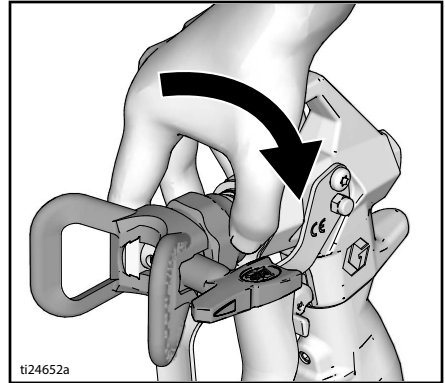
1. Извършете **Процедура за освобождаване на налягането**, стр. 12.
2. Използвайте накрайника за пръскане (A), за да поставите OneSeal™ (B) в предпазителя (C).



3. Вкарайте накрайника за пръскане.

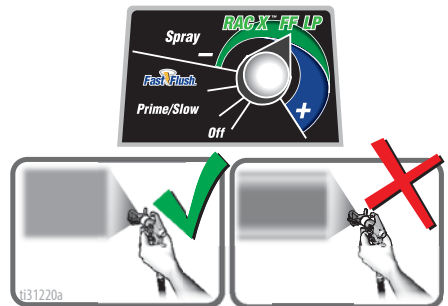


4. Завинтете сглобката върху пистолета. Затегнете.



Пръскане

Когато се използва реверсивен накрайник за пръскане RAC X™ FF LP Fine Finish Low Pressure, налягането на пръскане може да се понижи. Пръскането с по-ниско налягане води до намаляване на прекомерното пръскане и износването на накрайника на пръскачката. Регулирайте налягането на пръскачката, за да намалите прекомерното пръскане.

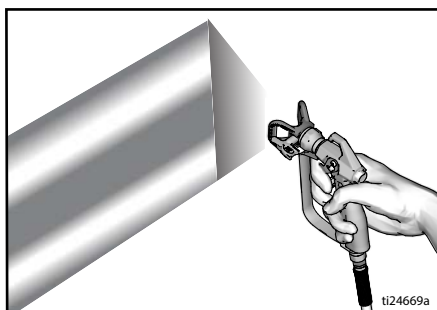


Атомизиран,
равномерно
разпределен
ветрилообразен
модел

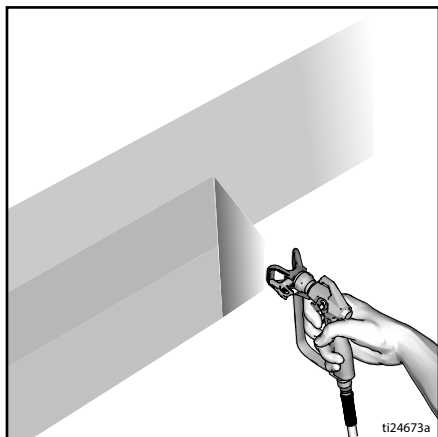
Опашки

Експлоатация

1. Напръскайте тестова следа. Регулирайте налягането, за да избегнете резки ръбове.



2. Използвайте по-малък размер накрайник, ако настройването на налягането не може да елиминира резките ръбове.
3. Дръжте пистолета перпендикулярно на 25-30 cm (10-12 in) от повърхността. Пръскайте назад и напред; припокривайте с 50%.

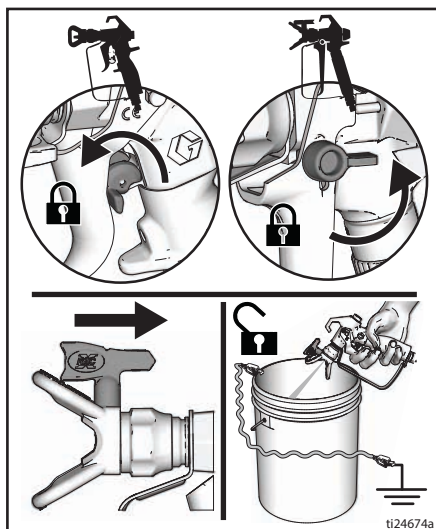


4. Задействайте пистолета след преместване. Отпуснете спусъка преди спиране. За допълнителна информация за пръскане вижте ръководството на отделния пистолет.

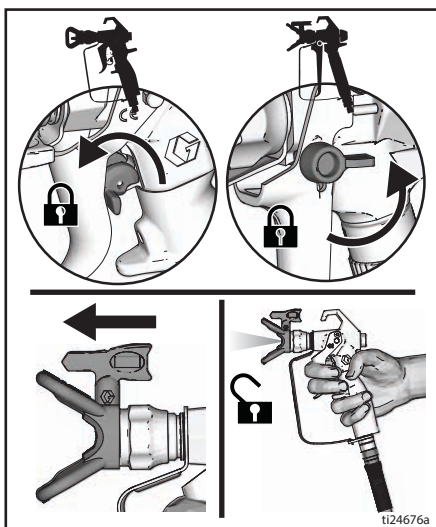
Почистване на запушвания в накрайника



1. Освободете спусъка. Активирайте ключа за блокиране на спусъка. Завъртете накрайника за пръскане. Освободете ключа за блокиране на спусъка. Задействайте пистолета към област за изхвърляне на отпадъци, за да изчистите запушването.



2. Активирайте ключа за блокиране на спусъка. Върнете накрайника за пръскане в първоначалното му положение. Освободете ключа за блокиране на спусъка и продължете да пръскате.



Цифров дисплей

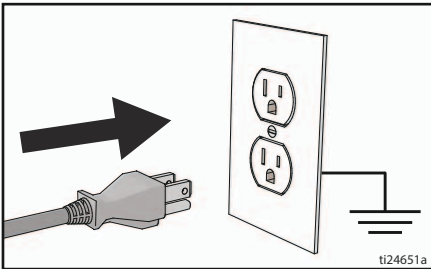
Повечето модели са оборудвани с цифров дисплей. Този раздел обяснява как да използвате тази функция.



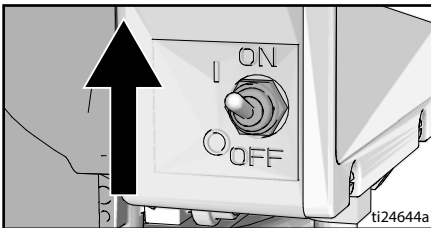
Главно работно меню

С кратко натискане на бутона на дисплея се придвижвате към следващия екран. Натиснете и задръжте бутона на дисплея за пет секунди, за да промените мерните единици или да нулирате данните.

1. Извършете **Процедура за освобождаване на налягането**, стр. 12.
2. Включете пръскачката в заземен контакт. Завъртете превключвателя за **ВКЛЮЧВАНЕ/ИЗКЛЮЧВАНЕ** в позиция **ON** (Вкл.).

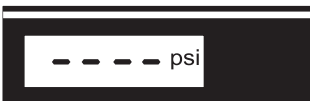


ti24651a



ti24644a

3. На дисплея се появява налягането. Показват се тирета, когато налягането е по-малко от 1,4 MPa (14 bar, 200 psi).



ti2786a

4. Натиснете за кратко бутона на дисплея, за да се придвижите до Job Gallons (Галони за работната задача) (или литри x 10).

ЗАБЕЛЕЖКА: За кратко се показва **JOB** (Задача), а след това броят на галоните, пръскани при над 7 MPa (70 bar, 1000 psi).



ti7486b

5. Натиснете и задръжте бутона на дисплея, за да нулирате до нула, или натиснете за кратко бутона, за да се придвижите до Lifetime Gallons (Общо галони) (или литри x 10).

ЗАБЕЛЕЖКА: За кратко се показва **LIFE** (Общо), а след това броят на галоните, пръскани при над 7 MPa (70 bar, 1000 psi).

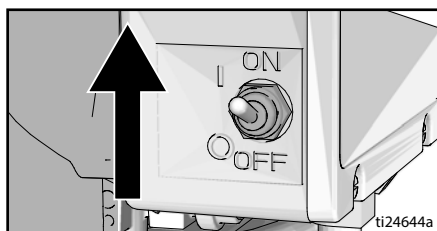


ti7487b

6. За да промените единиците за налягане (psi, bar или MPa), натиснете и задръжте бутона на дисплея за осем секунди, докато се появят желаните единици. Избирането на bar или MPa променя галоните в литри x 10.

Извеждане на съхранени данни

1. Извършете **Процедура за освобождаване на налягането**, стр. 12.
2. Натиснете бутона на дисплея и завъртете превключвателя за ВКЛЮЧВАНЕ/ИЗКЛЮЧВАНЕ в позиция **ON** (Вкл.).



3. За една секунда се показва **S/N**, а след това серийният номер. Натиснете за кратко бутона на дисплея и ще се покаже общият брой работни часове на двигателя.



ti7489b



4. Натиснете за кратко бутона на дисплея и ще се покаже последният код за грешка: напр. **E=07**. Вижте **Електрически**, стр. 30 за информация за отстраняване на неизправности.



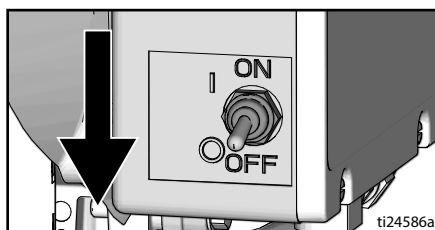
ti7490b

5. Натиснете и задръжте бутона на дисплея, за да изчистите кода за грешка до нула. Натиснете за кратко, за да се придвижите до **REV** (Ред.) на софтуера.



ti7491b

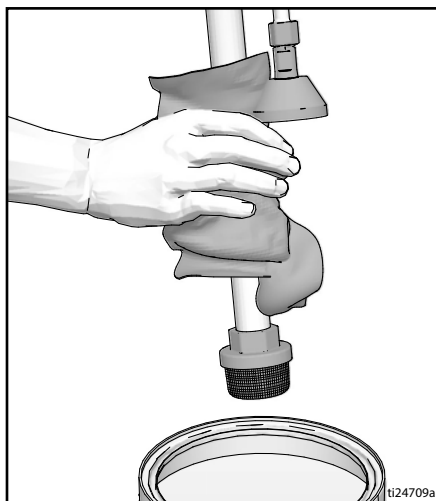
6. Завъртете превключвателя за ВКЛЮЧВАНЕ/ ИЗКЛЮЧВАНЕ в позиция **OFF** (Изкл.), за да излезете от съхранените данни.



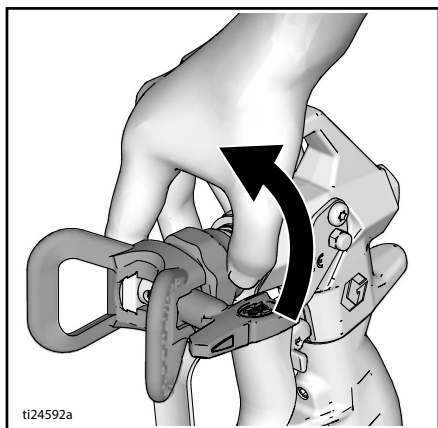
Почистване



1. Извършете **Процедура за освобождаване на налягането**, стр. 12.
2. Отстранете предпазителя и накрайника за пръскане. За допълнителна информация вижте ръководството на отделния пистолет.

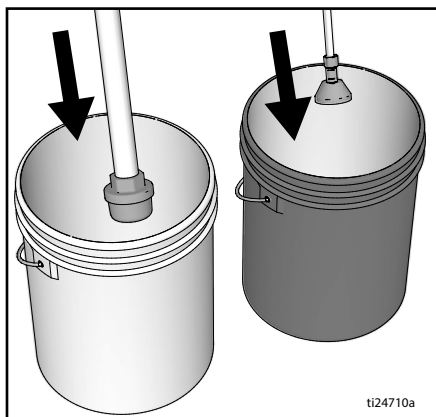


4. Поставете входа за течност в промивната течност. Използвайте вода за боя на водна основа и минерален спирт за боя на маслена основа. Поставете дренажната тръба в контейнер за отпадъци.



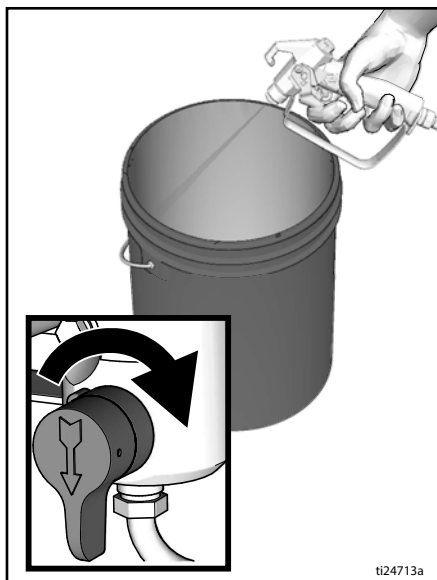
Бързо промиване на дренажната тръба

3. Извадете входа за течност и дренажната тръба от боята и избършете излишната боя от външната страна.



Експлоатация

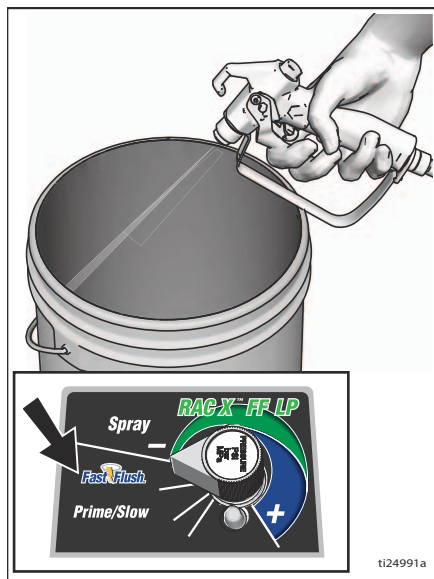
5. За да промиете дренажната тръба и помпата, завъртете надолу клапана за пълнене.



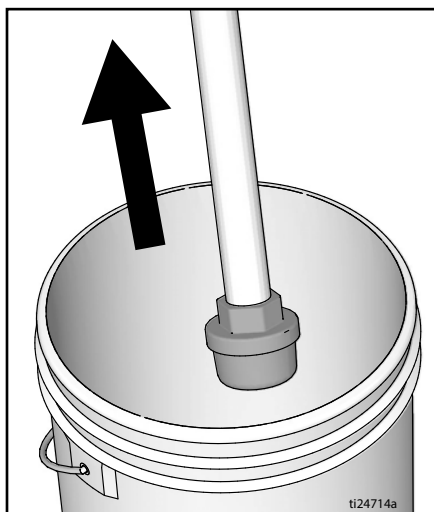
6. Завъртете копчето за контрол на налягането до Fast Flush (Бързо промиване); помпата трябва да започне да работи стабилно и в контейнера за отпадъци да се появи промивна течност.

Бързо промиване на маркуча и пистолета

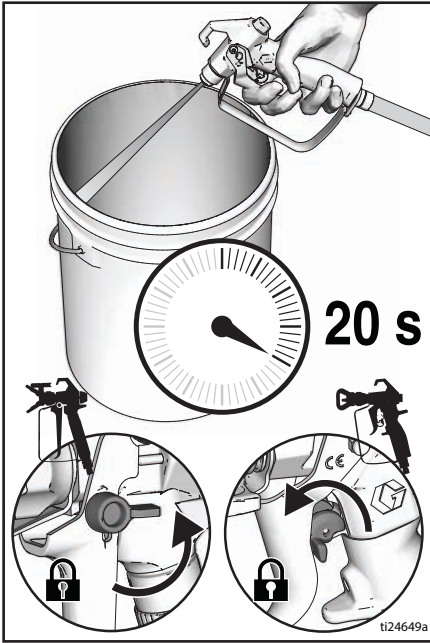
7. За да промиете безвъздушния маркуч и пистолета, завъртете клапана за пълнене хоризонтално.
8. Дръжте пистолета опрян към контейнера за отпадъци. Освободете ключа за блокиране на спусъка. Активирайте пистолета и завъртете копчето за контрол на налягането до Fast Flush (Бързо промиване); помпата трябва да започне да работи стабилно и в контейнера за отпадъци да се появи промивна течност.



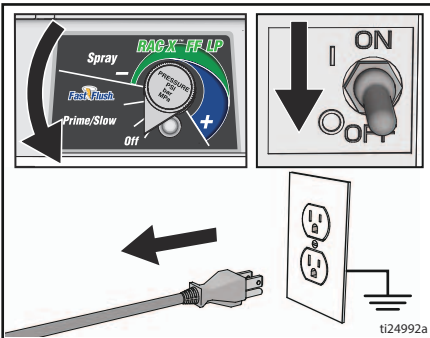
9. Спрете работата с пистолета.
10. Повдигнете входа за течност над промивната течност.



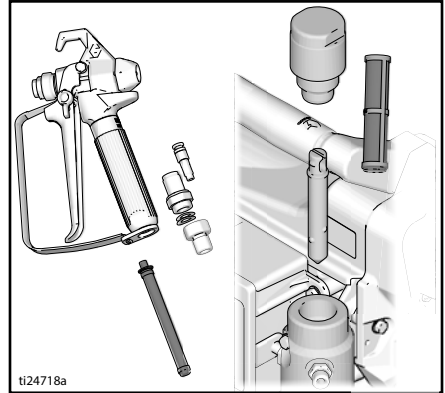
11. С клапана за пълнене в хоризонтална позиция. Задействайте пистолета в контейнера за промиване, за да изпразните течността от маркуча.
12. Активирайте ключа за блокиране на спусъка.



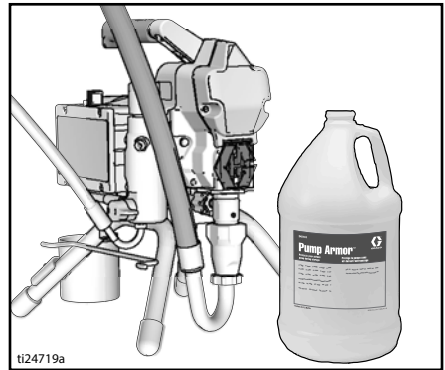
13. Завъртете копчето за контрол на налягането до позиция OFF (Изкл.) и завъртете превключвателя за ВКЛЮЧВАНЕ/ИЗКЛЮЧВАНЕ в позиция **OFF** (Изкл.). Изключете захранването към пръскачката.



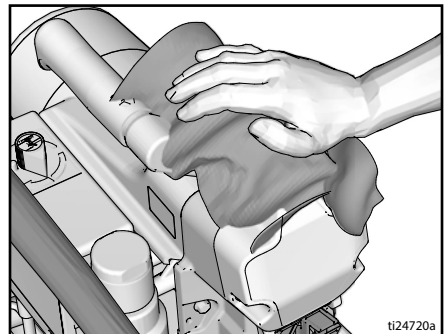
14. Свалете филтъра от пистолета и пръскачката, ако има такъв. Почистете и огледайте. Поставете филтъра. Вижте ръководството на отделния пистолет.



15. Ако промивате с вода, промийте пак с минерален спирт или течност Pump Armor, за да остане защитно покритие, което да предпази от замръзване или корозия.



16. Избършете пръскачката, маркуча и пистолета с парцал, напоен с вода или минерален спирт.



Поддръжка

Редовната поддръжка е важна, за да се гарантира правилното функциониране на пръскачката. Поддръжката включва извършване на редовни действия, които поддържат пръскачката в експлоатация и предпазват от проблеми в бъдеще.



Действие	Интервал
Огледайте/почистете филтъра на пръскачката, входния филтър и филтъра на пистолета.	Ежедневно или при всяко пръскане
Огледайте отворите на предпазителя на двигателя за запушване.	Ежедневно или при всяко пръскане
Напълнете TSL през отвора за пълнене на TSL.	Ежедневно или при всяко пръскане
Проверете изключването на пръскачката. При НЕАКТИВИРАН пистолет на пръскачката двигателят трябва да спре и да не се стартира, докато пистолетът не се активира отново. Ако пръскачката се стартира отново при НЕАКТИВИРАН пистолет, огледайте помпата за външен/вътрешен теч и проверете за течове клапана за пълнене.	На всеки 3785 литра (1000 галона)
Регулиране на холендера Когато уплътнението на помпата започне да тече след продължителна употреба, затегнете уплътняващата гайка, докато течът спре или намалее. Това позволява около 378,5 литра (100 галона) допълнителна работа, преди да се изисква смяна на уплътнението. Уплътняващата гайка може да се затегне без отстраняване на О-пръстена.	При необходимост в зависимост от употребата

Отстраняване на неизправности

Механични/поток на течността



1. Следвайте **Процедура за освобождаване на налягането**, стр. 12 преди проверка или поправка.
2. Проверете всички възможни проблеми и причини преди разглобяване на устройството.

Проблем	Какво да се проверява Ако проверката не показва проблем, преминете към следващата проверка	Какво да се направи Когато проверката показва проблем, направете справка в тази колона
За уреди с дисплей: Показва се E=0X. За уреди без дисплей: Индикаторът за състоянието на таблото за управление мига или не свети, а към пръскачката има захранване.	Има повреда.	Определете корекцията на проблема от Електрически , стр. 30.
Производителността на помпата е ниска	Износен накрайник за пръскане.	Следвайте Процедура за освобождаване на налягането , стр. 12, след което сменете накрайника. Вижте ръководството за отделния пистолет или накрайник.
	Запушен накрайник за пръскане.	Понижете налягането. Проверете и почистете накрайника за пръскане.
	Подаването на боя.	Напълнете отново и залейте помпата.
	Задръстен смукателен филтър.	Демонтирайте го и го почистете, след това го монтирайте отново.
	Сферата на впускателния клапан и сферата на буталото не легат правилно.	Отстранете впускателния клапан и почистете. Проверете сферите и леглата за прорези; сменете, ако е необходимо. Направете справка в ръководството за помпата. Филтрирайте боята, преди да я използвате, за да отстраните частиците, които могат да запушат помпата.
	Филтърът за течността или филтърът на накрайника е задръстен или замърсен.	Почистете филтъра.
	Течащ клапан за пълнене.	Следвайте Процедура за освобождаване на налягането , стр. 12, след което ремонтирайте клапана за пълнене.
	Проверете помпата да не продължава да нагнетява при освободен спусък. (Клапанът за пълнене не тече.)	Обслужете помпата. Направете справка в ръководството за помпата.
	Теч около холендера, което може да показва износени или повредени уплътнения.	Сменете уплътненията. Направете справка в ръководството за помпата. Също проверете леглото на буталния клапан за втвърдена боя или прорези и сменете, ако е необходимо. Затегнете уплътняващата гайка/наливащата чашка.

Отстраняване на неизправности

Проблем	Какво да се проверява Ако проверката не показва проблем, преминете към следващата проверка	Какво да се направи Когато проверката показва проблем, направете справка в тази колона
Производителността на помпата е ниска	Повреден прът на помпата.	Поправете помпата. Направете справка в ръководството за помпата.
	Ниско налягане на изключване.	Завъртете копчето за налягането изцяло надясно. Уверете се, че копчето за контрол на налягането е правилно монтирано, за да се позволи пълно положение надясно. Ако проблемът продължи, сменете преобразувателя на налягането.
	Износени или повредени уплътнения на буталото.	Сменете уплътненията. Направете справка в ръководството за помпата.
	О-пръстенът в помпата е износен или повреден.	Сменете О-пръстена. Направете справка в ръководството за помпата.
	Сферата на впускателния клапан е покрита с материал.	Почистете впускателния клапан. Направете справка в ръководството за помпата.
	Голям спад на налягането в маркуча с тежки материали.	Намалете общата дължина на маркуча.
	Проверете дали размерът на удължителния кабел е правилен.	Вижте Удължителни кабели , стр. 11.
Двигателят работи, но помпата не нагнетява	Мотовилката е повредена. Направете справка в ръководството за помпата.	Сменете мотовилката. Направете справка в ръководството за помпата.
	Повредени предавки или корпус на задвижващия блок.	Проверете корпуса на задвижващия блок и предавките за повреда и ги сменете, ако е необходимо.
Прекомерен теч на боя в холендера	Холендерът е разхлабен.	Свалете дистанционния елемент на холендера. Затегнете холендера достатъчно, за да спрете теча.
	Износени или повредени уплътнения.	Сменете уплътненията. Направете справка в ръководството за помпата.
	Биелата е износена или повредена.	Сменете биелата. Направете справка в ръководството за помпата.
Пистолетът плюе течността	Въздух в помпата или маркуча.	Проверете и затегнете всички съединения за течността. Работете с помпата възможно най-бавно по време на подкачване.
	Накрайникът за пръскане е частично запушен.	Почистете накрайника. Вижте Почистване на запушвания в накрайника , стр. 20.
	Ниско ниво на хранящата течност или празен контейнер.	Напълнете с течност. Залейте помпата. Направете справка в ръководството за помпата. Проверявайте храняването с течност често, за да предотвратите работата на помпата на сухо.

Отстраняване на неизправности

Проблем	Какво да се проверява Ако проверката не показва проблем, преминете към следващата проверка	Какво да се направи Когато проверката показва проблем, направете справка в тази колона
Помпата трудно подкачва	Въздух в помпата или маркуча.	Проверете и затегнете всички съединения за течността. Работете с помпата възможно най-бавно по време на подкачване.
	Впускателният клапан тече.	Почистете впускателния клапан. Уверете се, че сферата не е издълбана или износена и пасва добре в гнездото. Сглобете отново клапана.
	Уплътненията на помпата са износени.	Сменете уплътненията на помпата. Направете справка в ръководството за помпата.
	Полаганият слой боя е много дебел.	Разредете боята според препоръките на доставчика.
Пръскачката работи 5 до 10 минути, след което спира	Уплътняващата гайка е твърде затегната. Когато уплътняващата гайка е твърде затегната, уплътнението на пръта на помпата ограничава действието на помпата и претоварва двигателя.	Разхлабете уплътнителната гайка на помпата. Проверете за изтичане около холендера. Ако е необходимо, сменете уплътненията на помпата. Направете справка в ръководството за помпата.

Отстраняване на неизправности

Електрически

Симптом: Пръскачката не работи, спира да работи или не се изключва.



Извършете **Процедура за освобождаване на налягането**, стр. 12.

1. Включете пръскачката в заземен контакт с правилното напрежение.
2. Завъртете превключвателя за ВКЛЮЧВАНЕ/ИЗКЛЮЧВАНЕ в положение **OFF** (Изкл.), изчакайте 30 секунди и след това го завъртете обратно в положение **ON** (Вкл.) (това гарантира, че пръскачката е в нормален работен режим).
3. Завъртете копчето за контрол на налягането надясно 1/2 оборот.

4. Вижте цифровия дисплей или премахнете капака на пулта за управление, за да видите индикатора за състояние на таблото за управление. За да определите кой код (или всеки друг код, освен за захранващо напрежение) се отнася за индикатора за състоянието на таблото за управление. Завъртете превключвателя за ВКЛЮЧВАНЕ/ИЗКЛЮЧВАНЕ в положение **OFF** (Изкл.), отстранете капака на таблото за управление и след това поставете превключвателя в положение **ON** (Вкл.). Наблюдавайте индикатора за състояние. Общият брой мигания на светодиода се равнява на кода за грешка (например: две мигания се равняват на код 02). Натиснете бутона на дисплея, за да рестартирате съобщенията за кода.



Стойте на разстояние от електрически и движещи се части по време на процедури за отстраняване на проблеми. За да се избегнат опасности от електрически шок, когато капаците са махнати за отстраняване на проблема, изчакайте 7 секунди след откачане на захранващия кабел за разсейване на натрупалото се електричество.

Съобщения за код за грешка

КОД	СЪОБЩЕНИЕ	ДЕЙСТВИЕ
02	ОТКРИТО Е ВИСОКО НАЛЯГАНЕ – ПОНИЖЕТЕ НАЛЯГАНЕТО	Проверете за запушване. Използвайте само маркучи за пръскане на G-raso минимум 15 m/50 ft.
03	ПРЕОБРАЗОВАТЕЛЯТ НА НАЛЯГАНЕТО НЕ Е ОТКРИТ	Проверете връзката на преобразувателя.
05	ДВИГАТЕЛЯТ НЕ СЕ ВЪРТИ	Проверете за механична повреда и проверете връзките на двигателя. Материалът може да е твърде плътен – разреждете материала.
06	ДВИГАТЕЛЯТ Е ПРЕГРЯЛ	Изключете пръскачката. Проверете връзките на двигателя. Проверете отворите на кожуха за запушване. Може да отнеме до час за охлаждане на пръскачката.

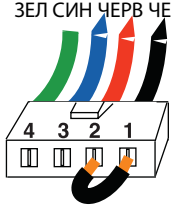
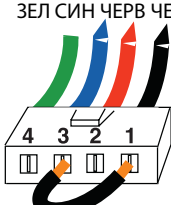
Отстраняване на неизправности

Проблем	Какво да се проверява	Как да се проверява
Пръскачката изобщо не работи И На дисплея не се показва нищо ИЛИ Индикаторът за състояние на таблото за управление никога не светва	Вижте блоксхемата, стр. 36.	
Пръскачката не се изключва И На дисплея се показва съобщение за код 02 ИЛИ Индикаторът за състояние на таблото за управление мига 2 пъти многократно	Таблото за управление.	Сменете таблото за управление.
Пръскачката изобщо не работи И На дисплея се показва съобщение за код 02 ИЛИ Индикаторът за състояние на таблото за управление мига 2 пъти многократно	Проверете преобразувателя или връзките на преобразувателя	Уверете се, че системата не е под налягане (вижте Процедура за освобождаване на налягането, стр. 12). Проверете пътя на течността за запушване, като запушен филтър. Използвайте маркуч за безвъздушно пръскане на боя без метална оплетка. Малък маркуч или маркуч с метална оплетка може да доведе до пикове на високо налягане. Завъртете превключвателя за ВКЛЮЧВАНЕ/ИЗКЛЮЧВАНЕ в положение OFF (Изкл.) и изключете захранването към пръскачката. Проверете преобразувателя и връзките към таблото за управление. Изключете преобразувателя от гнездото на таблото за управление. Проверете дали контактите на преобразувателя и на таблото за управление са чисти и добре свързани. Свържете обратно преобразувателя към гнездото на таблото за управление. Свържете към захранването, поставете превключвателя за ВКЛЮЧВАНЕ/ИЗКЛЮЧВАНЕ в положение ON (Вкл.) и завъртете копчето за управление 1/2 оборот надясно. Ако пръскачката не работи правилно, поставете превключвателя за ВКЛЮЧВАНЕ/ИЗКЛЮЧВАНЕ в положение OFF (Изкл.) и преминете към следващата стъпка. Монтирайте нов преобразувател. Свържете към захранването, поставете превключвателя за ВКЛЮЧВАНЕ/ИЗКЛЮЧВАНЕ в положение ON (Вкл.) и завъртете копчето за управление 1/2 оборот надясно. Ако пръскачката не работи правилно, сменете таблото за управление.

Отстраняване на неизправности

Проблем	Какво да се проверява	Как да се проверява
Пръскачката изобщо не работи И На дисплея се показва съобщение за код 03 ИЛИ Индикаторът за състояние на таблото за управление мига 3 пъти многократно	Проверете преобразувателя или връзките на преобразувателя (таблото за управление не открива сигнал за налягане).	Завъртете превключвателя за ВКЛЮЧВАНЕ/ИЗКЛЮЧВАНЕ в положение OFF (Изкл.) и изключете захранването към пръскачката. Проверете преобразувателя и връзките към таблото за управление. Изключете преобразувателя от гнездото на таблото за управление. Проверете дали контактите на преобразувателя и на таблото за управление са чисти и добре свързани. Свържете обратно преобразувателя към гнездото на таблото за управление. Свържете към захранването, поставете превключвателя за ВКЛЮЧВАНЕ/ИЗКЛЮЧВАНЕ в положение ON (Вкл.) и завъртете копчето за управление 1/2 оборот надясно. Ако пръскачката не работи, поставете превключвателя за ВКЛЮЧВАНЕ/ИЗКЛЮЧВАНЕ в положение OFF (Изкл.) и преминете към следващата стъпка. Свържете работещ преобразувател към гнездото на таблото за управление. Поставете превключвателя за ВКЛЮЧВАНЕ/ИЗКЛЮЧВАНЕ в положение ON (Вкл.) и завъртете копчето за управление 1/2 оборот надясно. Ако пръскачката започне да работи, монтирайте нов преобразувател. Ако пръскачката не започне да работи, сменете таблото за управление. Проверете съпротивлението на преобразувателя с омметър (по-малко от 9000 ohm между червената и черната жица и 3000-6000 ohm между зелената и жълтата жица).
Пръскачката изобщо не работи И На дисплея се показва съобщение за код 05 ИЛИ Индикаторът за състояние на таблото за управление мига 5 пъти многократно	Управлението подава команда за работа на двигателя, но валът му не се върти. Възможно е затягане на ротора, съществува отворена връзка между двигателя и управлението, има проблем с двигателя или таблото за управление или двигателят тегли прекалено много амperi.	1.Махнете помпата и опитайте да включите пръскачката. Ако двигателят започне работа, проверете за затегната или замръзнала помпа или задвижващ механизъм. Ако пръскачката не започне да работи, преминете към стъпка 2. 2.Завъртете превключвателя за ВКЛЮЧВАНЕ/ИЗКЛЮЧВАНЕ в положение OFF (Изкл.) и изключете захранването към пръскачката. 3.Разкачете конектора(ите) на двигателя от гнездото(ата) на таблото за управление. Проверете дали контактите на конектора на двигателя и на таблото за управление са чисти и добре свързани. Ако контактите са чисти и добре свързани, преминете към стъпка 4. 4.Изключете пръскачката от превключвателя и завъртете вентилатора на двигателя 1/2 оборот. Пуснете отново пръскачката. Ако пръскачката започне да работи, сменете таблото за управление. Ако пръскачката не започне да работи, преминете към стъпка 5.

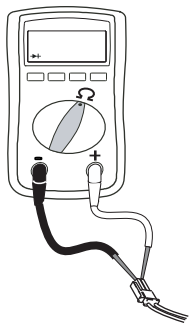
Отстраняване на неизправности

Проблем	Какво да се проверява	Как да се проверява
		5. Извършете проверка на въртенето: Тествайте при голям 4-пинов конектор на двигателя. Откачете помпата за флуид от пръскачката. Тествайте двигателя чрез поставяне на съединителен проводник между щифтове 1 и 2. Въртете вентилатора на двигателя с около 2 оборота в секунда. При вентилатора трябва да се усети съпротивление на зацепване. Двигателят трябва да бъде подменен, ако не се усети съпротивление. Повторете с комбинациите щифтове 1 и 3 и 2 и 3. Щифт 4 (зеленият проводник) не се използва в този тест. Ако проверката на въртенето е положителна, преминете към стъпка 6. СТЪПКА 1:  СТЪПКА 2:  СТЪПКА 3: 

Отстраняване на неизправности

Проблем	Какво да се проверява	Как да се проверява
		6.Извършете полеви кратък тест: Тествайте при голям 4-пинов конектор на двигателя. Не трябва да има непрекъснатост от щифт 4, заземителния кабел и кой да е от останалите 3 щифта. Ако полевият тест на конектора на двигателя е неуспешен, сменете двигателя. 7.Свържете обратно конектора(ите) на двигателя към гнездото(ата) на таблото за управление. Свържете към захранването, поставете превключвателя за ВКЛЮЧВАНЕ/ИЗКЛЮЧВАНЕ в положение ON (Вкл.) и завъртете копчето за управление 1/2 оборот надясно. Ако двигателят не работи, сменете таблото за управление.

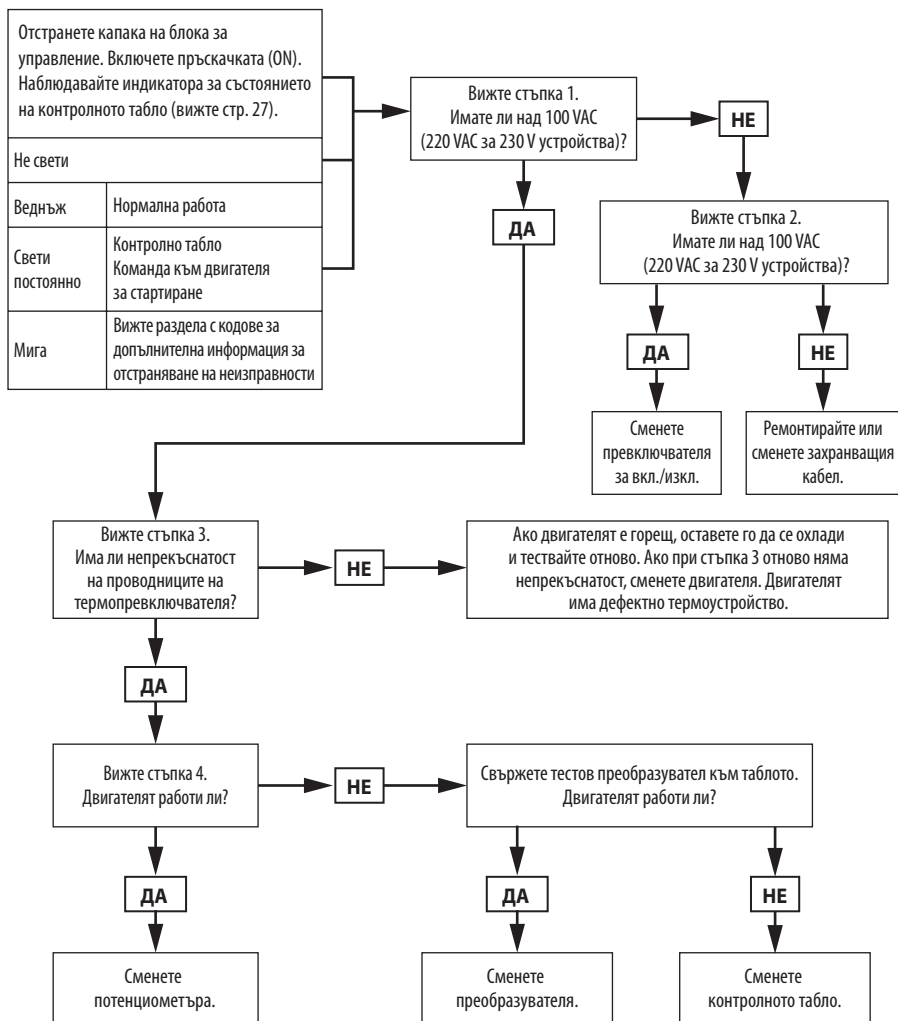
Отстраняване на неизправности

Проблем	Какво да се проверява	Как да се проверява
Пръскачката изобщо не работи И На дисплея се показва съобщение за код 06 ИЛИ Индикаторът за състояние на таблото за управление мига 6 пъти многократно	Двигателят е горещ или има неизправност в неговото термореле.	Оставете пръскачката да се охлади. Ако пръскачката заработи след охлаждането, отстранете причината за прегряването. Дръжте пръскачката на по-хладно място с добра вентилация. Уверете се, че входният отвор за въздух на двигателя не е блокиран. Ако пръскачката все още не работи, сменете двигателя. ЗАБЕЛЕЖКА: Двигателят трябва да е изстинал за теста. 1. Проверете конектора на термичното устройство (жълтите проводници) при таблото за управление. 2. Изключете конектора на термичното устройство от гнездото на таблото за управление. Уверете се, че контактите са чисти и добре свързани. Измерете съпротивлението на термичното устройство. Ако измерването не е правилно, сменете двигателя. Проверете термичния преклюквател на двигателя: Разкачете термичните проводници. Настройте измервателния уред на омов. Уредът трябва да отчита 100 кил. ома. 3. Свържете обратно конектора на  термичното устройство към гнездото на таблото за управление. Свържете към хранването, поставете преклюквателя на пръскачката на ON (Вкл.) и завъртете копчето за управление 1/2 оборот надясно. Ако пръскачката не работи, сменете таблото за управление.
Основни електрически проблеми	Проводниците на двигателя са здраво закрепени и правилно свързани Нагар по комутатора на ротора на двигателя, вдлъбнатини или прекомерна грапавост.	Сменете разхлабени клеми; огънете към проводниците. Уверете се, че клемите са здраво свързани. Почистете клемите на платката. Свържете обратно проводниците. Отстранете двигателя и, ако е възможно, обработете повърхността на комутатора в подходящ сервиз за двигатели.

Отстраняване на неизправности

Пръскачката не работи

(Вижте следващата страница за стъпките)



ti24726a

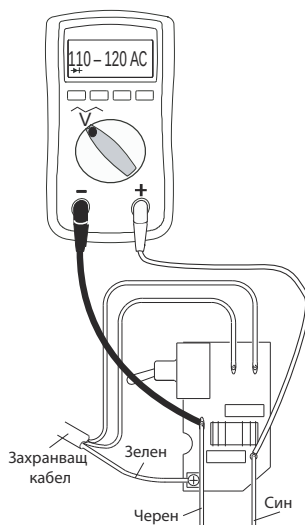
Стъпка 1:

Включете захранващия кабел в електрическия контакт и включете превключвателя (ON). Свържете сондите към контролното табло. Превключете измервателния уред на AC Volts.



Стъпка 2:

Включете захранващия кабел в електрическия контакт и включете превключвателя (ON). Свържете сондите към контролното табло. Превключете измервателния уред на AC Volts.



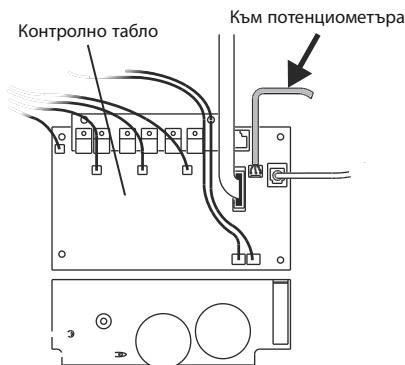
Стъпка 3:

Проверете термпревключвателя на двигателя. Изключете жълтите проводници. Измервателният уред трябва да отчита 100 ома. ЗАБЕЛЕЖКА: Двигателят трябва да е студен при извършване на отчитането.



Стъпка 4:

Изключете потенциометъра. Включете захранващия кабел в електрическия контакт и включете превключвателя (ON).



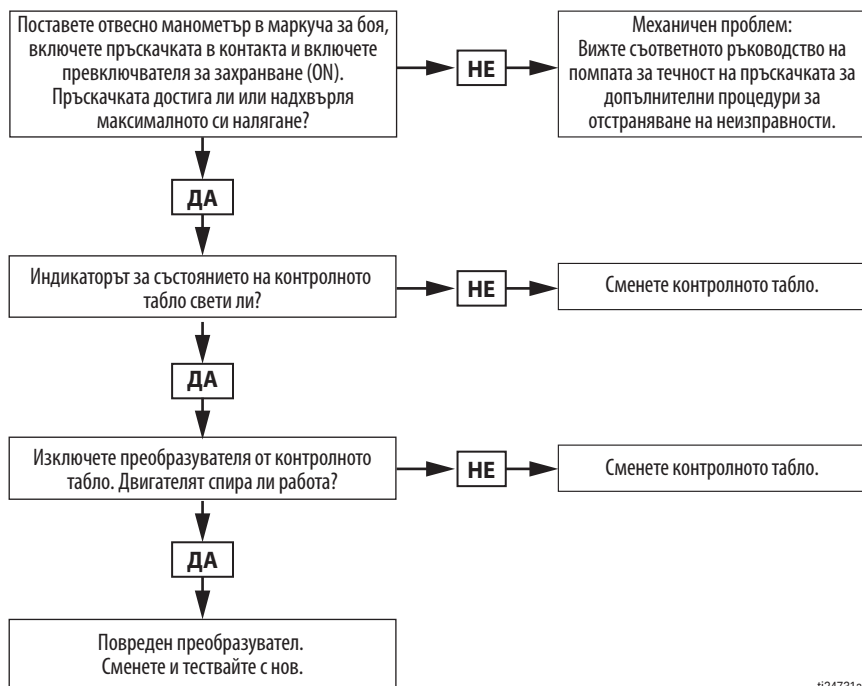
ti24084a

Отстраняване на неизправности

Пръскачката не се изключва

1. Извършете **Процедура за освобождаване на налягането**, стр. 12. Оставете клапана за пълнене отворен (надолу) и завъртете превключвателя за **ВКЛЮЧВАНЕ/ИЗКЛЮЧВАНЕ** в положение **OFF** (Изкл.).
2. Махнете капака на пулта за управление, така че индикаторът за състояние на таблото за управление да може да бъде наблюдаван, ако има такъв.

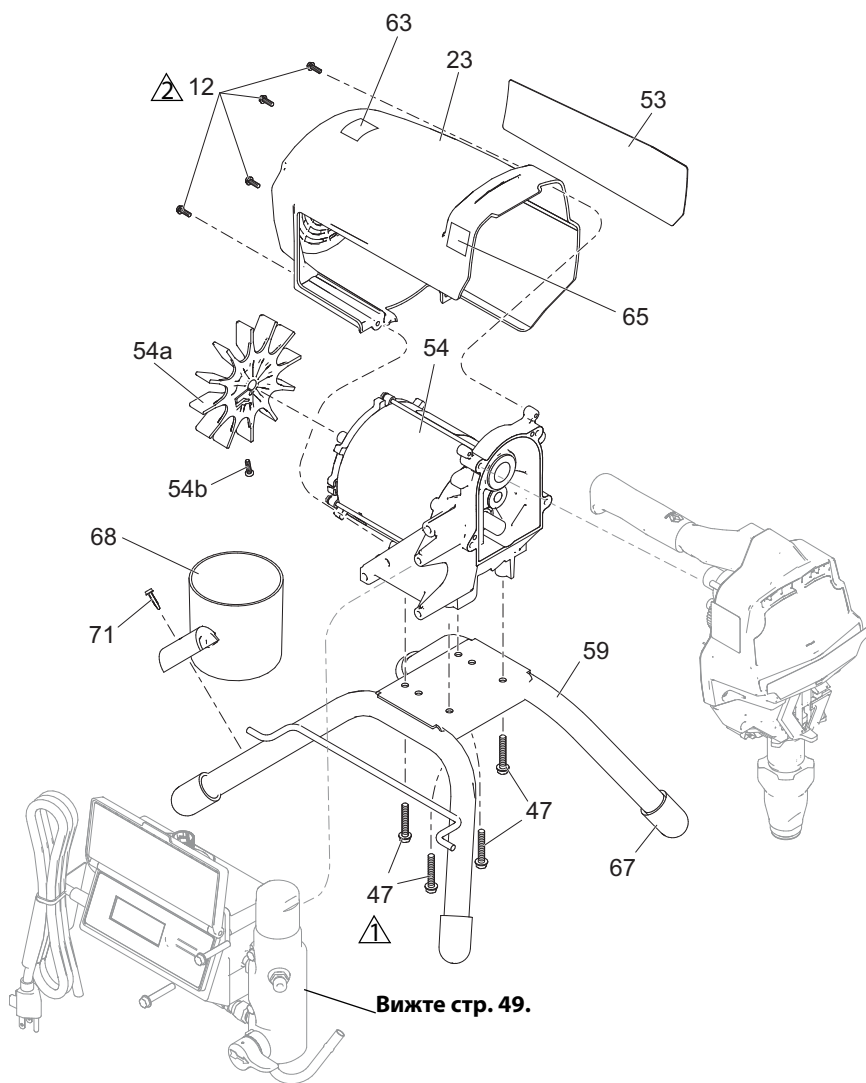
Процедура по отстраняване на неизправности



ti24731a

Пръскачки Stand 490/495/395EU

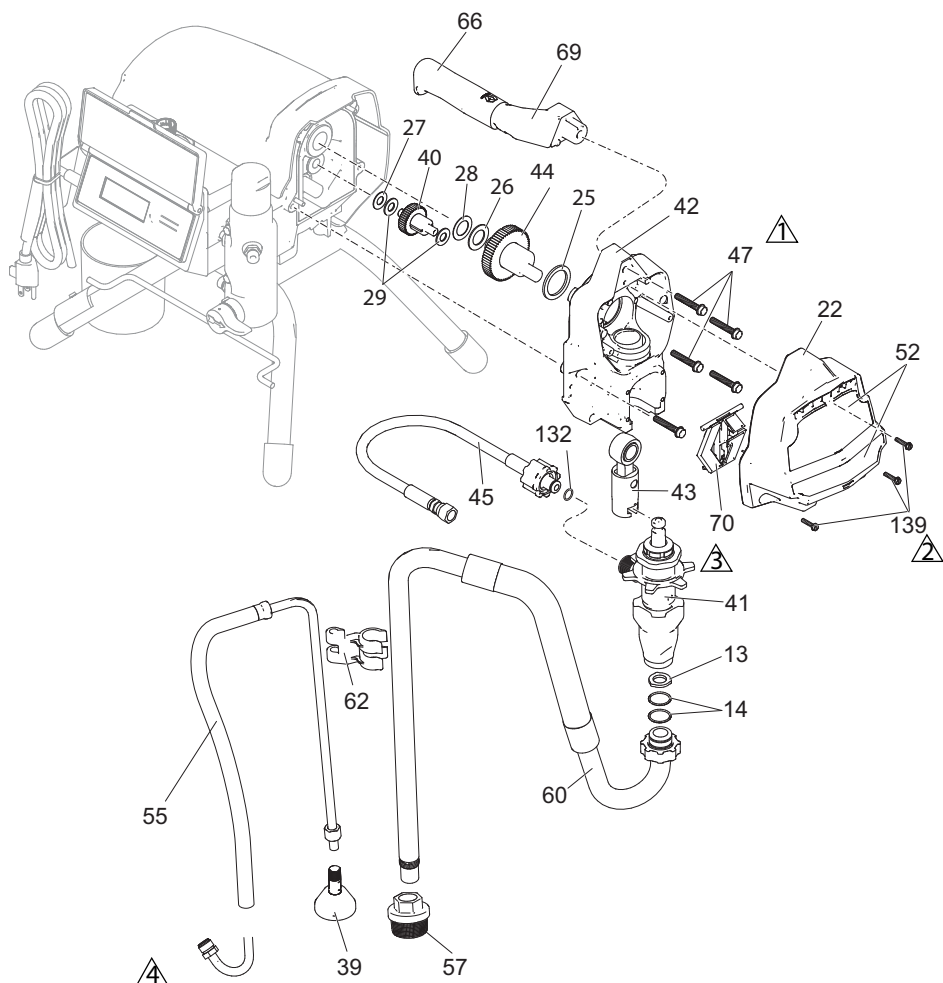
Реф.	Сила на затягане
 1	15,8-18,1 N·m (140-160 in·lb)
 2	3,4-4,0 N·m (30-35 in·lb)



ti24994a

Пръскачки Stand 490/495/395EU

Реф.	Сила на затягане
	15,8-18,1 N·m (140-160 in-lb)
	3,4-4,0 N·m (30-35 in-lb)
	Възможно най-добро затягане
	33,9-40,7 N·m (25-30 ft-lb)



ti24993a

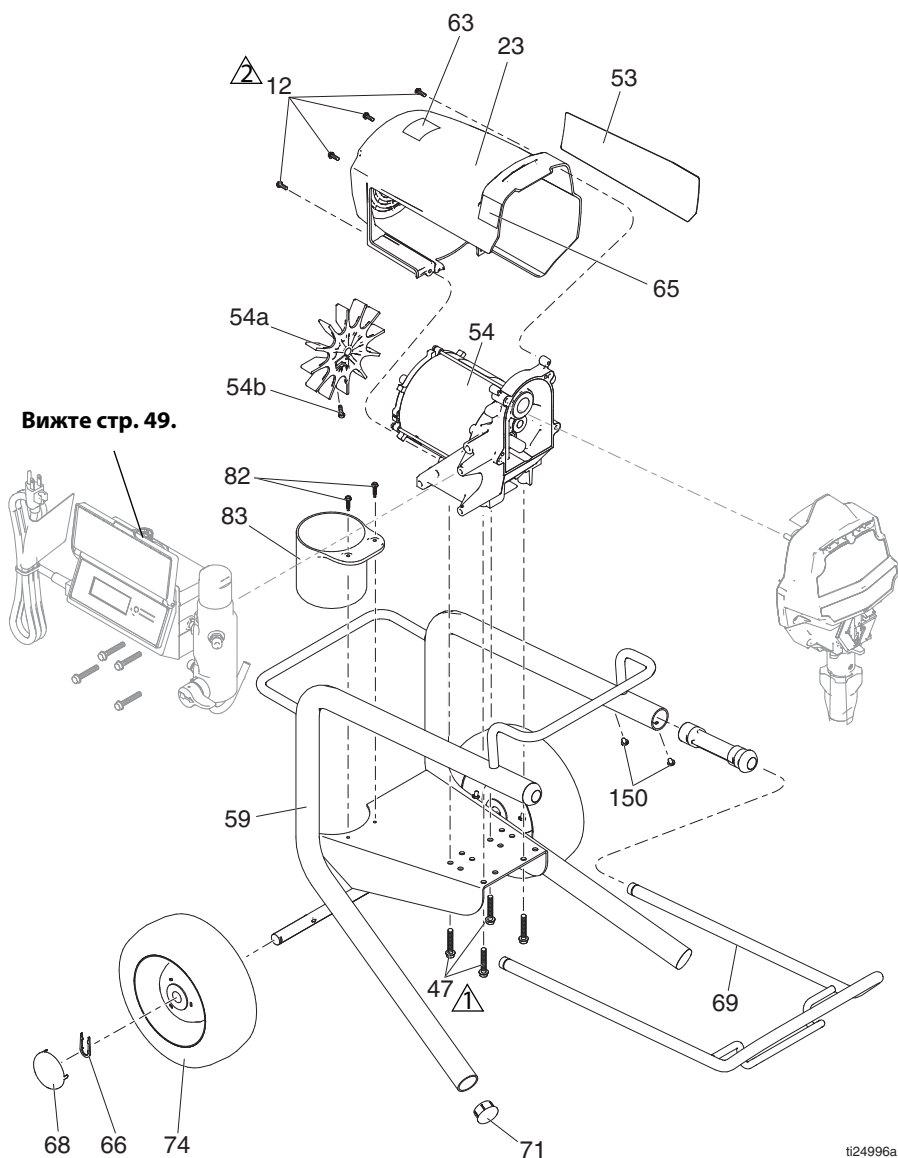
Списък с части на пръскачки Stand 490/495/395EU

Реф.	Част	Описание	Колич.	Реф.	Част	Описание	Колич.
12	117501	ВИНТ, маш., шестост. глава с шайба	4	287807	595		
13	115099	ШАЙБА, маркуч	1	54a	15D088	ВЕНТИЛАТОР, двигател	1
14	117559	О-пръстен	2	54b	115477	ВИНТ, машинен, torx, боядисан	1
22	17C541	КАПАК, преден, боядисан	1	55	246381	МАРКУЧ, дренажен, stand, включва 39, 62	1
23	287900	ПРЕДПАЗИТЕЛ, двигател, боядисан, включва 12	1	57	246385	ФИЛТЪР, 7/8-14 униф.	1
25	180131	ЛАГЕР, аксиален	1	59	15E823	РАМА, на стойка	1
26	107434	ЛАГЕР, аксиален	1	60	246386	КОМПЛЕКТ, всмукателен маркуч, включва 13, 14, 57, 62	
27	116073	ШАЙБА, опорна	1	61	Вижте стр. 48	ПИСТОЛЕТ, пръскач (не е показан)	1
28	116074	ШАЙБА, опорна	1	62	276888	СКОБА, дренажна линия	1
29	116079	ЛАГЕР, аксиален	2	63▲	Вижте стр. 48	ЕТИКЕТ, опасност	1
33	206994	ТЕЧНОСТ, TSL (не е показана)	1	65▲	Вижте стр. 48	ЕТИКЕТ, предупреждение	1
34▲	Вижте стр. 48	КАРТА, сигнал за медицинска помощ (не е показана)	1	66	116139	РЪЧКА, дръжка	1
39	241920	ДЕФЛЕКТОР, с резба	1	67	15G857	КАПАЧКА, крак	4
40	249194	ПРЕДАВКА, редукторна	1	68	287903	КОНТЕЙНЕР, всмукване/източване	1
41		ПОМПА, нагнетателна, РС	1	69	287072	ДРЪЖКА, пръскачка, включва 47, 66	1
	17C487	Северна Америка		70	17C483	КАПАК, прът на помпата	1
	17C488	Азия/Австралия и Нова Зеландия/Япония		71	122667	ВИНТ, проб., шестост. глава с шайба	1
	17C489	Европа		108	115523	МАНОМЕТЪР, течност, не е показан (на избрани модели)	1
42	24W817	КОРПУС, задвижване, РС, включва 12, 47, 70	1	132	16H137	УПЛЪТНЕНИЕ, О-пръстен	1
43	24W640	МОТОВИЛКА, РС	1	139	127914	ВИНТ, машинен, прорез, шестост.	3
44	24X020	КОМПЛЕКТ, ремонтен, колян вал, включва 25	1	206994	ТЕЧНОСТ, TSL, 0,24 l (8 oz) (не е показана)		1
45	24W830	КОМПЛЕКТ, маркуч, съед., РС, включва 132	1				
46	Вижте стр. 48	МАРКУЧ, съед., 6,35 mm x 15,24 m (1/4 in x 50 ft) (не е показан)	1				
47	117493	ВИНТ, маш., шестост. глава с шайба	9				
52	Вижте стр. 48	ЕТИКЕТ, преден, горе/долу	1				
53	Вижте стр. 48	ЕТИКЕТ, страничен	1				
54		ДВИГАТЕЛ, включва 54a, 54b	1				
	24S022	490/495/395EU					

▲ Етикетите, табелите и картите за обозначаване на опасност или предупреждение се предлагат безплатно при смяна.

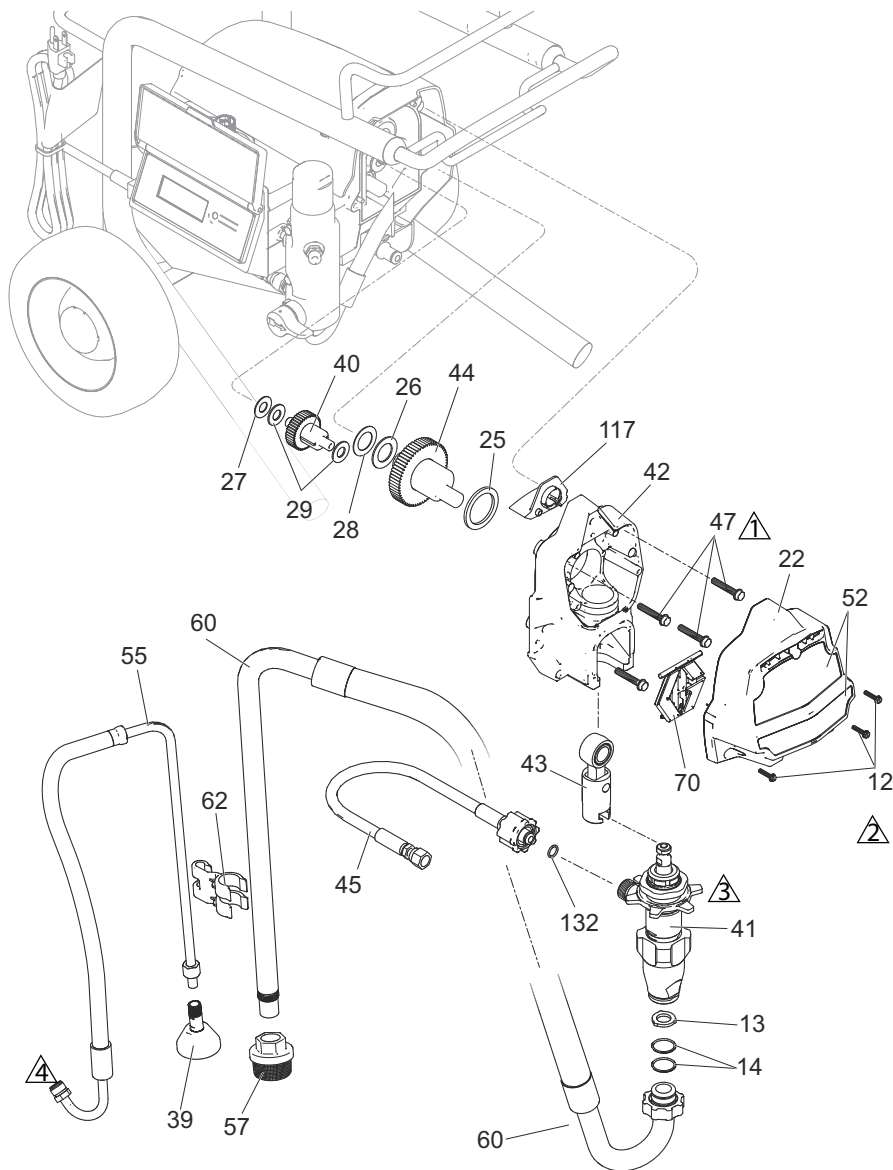
Пръскачки Lo-Boy 490/495/595

Реф.	Сила на затягане
1	15,8-18,1 N·m (140-160 in·lb)
2	3,4-4,0 N·m (30-35 in·lb)



ti24996a

Реф.	Сила на затягане
	15,8-18,1 N•m (140-160 in-lb)
	3,4-4,0 N•m (30-35 in-lb)
	Възможно най-добро затягане
	33,9-40,7 N•m (25-30 ft-lb)



t124995a

Пръскачки Lo-Boу 490/495/595

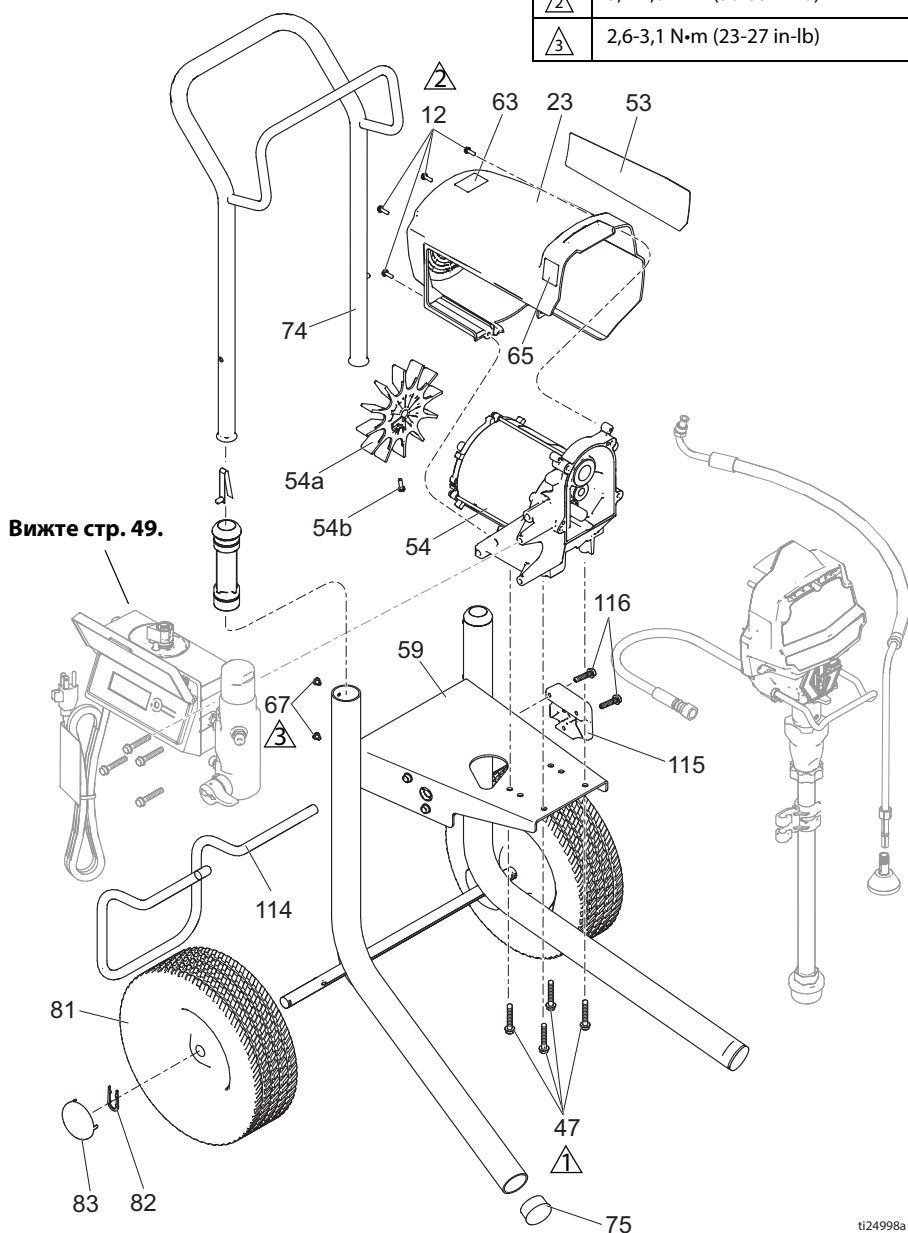
Списък с части на пръскачки Lo-Boу 490/495/595

Реф.	Част	Описание	Колич.	Реф.	Част	Описание	Колич.
12	117501	ВИНТ, маш., шестост. глава с шайба	4	54a	287807 15D088	Модел 595 ВЕНТИЛАТОР,	1
13	115099	ШАЙБА, маркуч	1	54b	115477	двигател ВИНТ, машинен, torx,	1
14	117559	О-пръстен	2	55	246381	боядисан МАРКУЧ, дренажен,	1
22	17C541	КАПАК, преден, боядисан	1	57	246385	stand, <i>включва 39, 62</i>	1
23	287900	ПРЕДПАЗИТЕЛ, двигател, боядисан, <i>включва 12</i>	1	59	246250	ФИЛТЪР, 7/8-14 униф.	1
25	180131	ЛАГЕР, аксиален	1	60	246386	РАМКА, количка, lo	1
26	107434	ЛАГЕР, аксиален	1			КОМПЛЕКТ,	
27	116073	ШАЙБА, опорна	1			всмукателен маркуч,	
28	116074	ШАЙБА, опорна	1	61	Вижте стр. 48	<i>включва 13, 14, 57, 62,</i>	
29	116079	ЛАГЕР, аксиален	2	62	276888	ПИСТОЛЕТ, пръскащ (не е показан)	1
33	206994	ТЕЧНОСТ, TSL (не е показана)	1	63▲	Вижте стр. 48	СКОБА, дренажна линия	1
34▲	Вижте стр. 48	КАРТА, сигнал за медицинска помощ (не е показана)	1	65▲	Вижте стр. 48	ЕТИКЕТ, опасност	1
39	241920	ДЕФЛЕКТОР, с резба	1	66	15B999	ЕТИКЕТ, предупреждение	1
40	249194	ПРЕДАВКА, редукторна	1	68	104811	СКОБА, задържаща	2
41		ПОМППА, нагнетателна, РС	1	69	287488	КАПАЧКА, муфа	2
	17C487	Северна Америка		70	17C483	ДРЪЖКА, комплект, количка lo	1
	17C488	Азия, Австралия и Нова Зеландия, Япония		71	107310	КАПАК, помпа, прът	1
42	24W817	КОРПУС, задвижване, РС, <i>включва 12, 47, 70</i>	1	74	195766	ТАПА, тръба	2
43	24W640	МОТОВИЛКА, РС	1			КОЛЕЛО,	2
44		КОМПЛЕКТ, ремонтен, колянов вал, <i>включва 25</i>	1	82	122667	полупневматично	
	24X020	Модели 490/495/395EU		83	15B870	ВИНТ, проб., шестост. глава с шайба	2
	24X021	Модел 595		117	15G447	КОНТЕЙНЕР,	1
45	24W830	КОМПЛЕКТ, маркуч, съед., РС, <i>включва 132</i>	1	132	16H137	всмукване/източване	
46	Вижте стр. 48	МАРКУЧ, съед., 6,35 mm x 15,24 m (1/4 in x 50 ft) (не е показан)	1	139	127914	ТАПА, предпазител, боядисана	1
47	117493	ВИНТ, маш., шестост. глава с шайба	8	150	109032	УПЛЪТНЕНИЕ,	1
52	Вижте стр. 48	ЕТИКЕТ, преден, горе/долу	1	206994	ТЕЧНОСТ, TSL, 0,24 l (8 oz) (не е показана)	О-пръстен	3
53	Вижте стр. 48	ЕТИКЕТ, страничен	1			ВИНТ, машинен, прорез, шестост.	4
54		ДВИГАТЕЛ, <i>включва 54a, 54b</i>	1			ВИНТ, глава на конт.	1
	24S022	Модели 490/495					

▲ Етикетите, табелите и картите за обозначаване на опасност или предупреждение се предлагат безплатно при смяна.

Пръскачки Hi-Boу 490/495/595/395EU

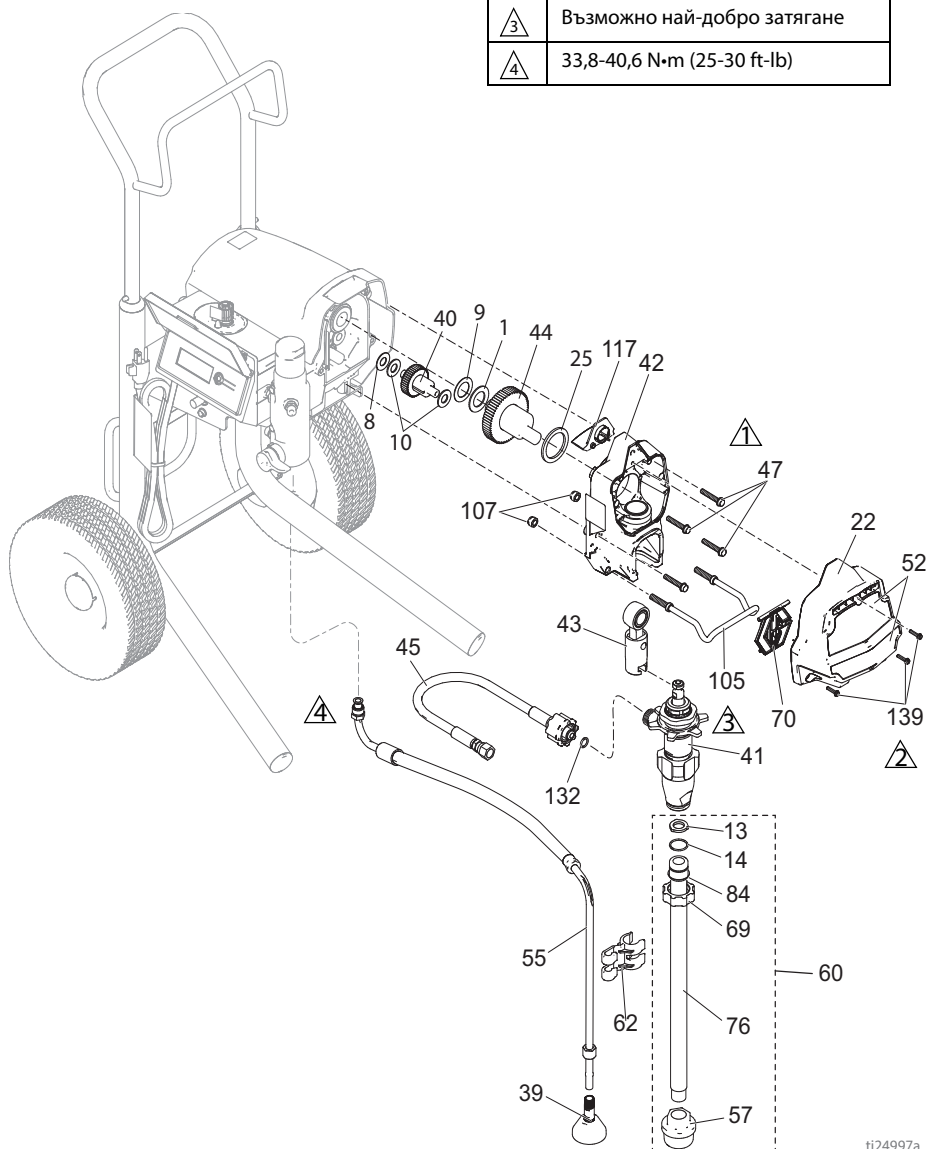
Реф.	Сила на затягане
 1	15,8-18,1 N·m (140-160 in·lb)
 2	3,4-4,0 N·m (30-35 in·lb)
 3	2,6-3,1 N·m (23-27 in·lb)



ti24998a

Пръскачки Hi-Boy 490/495/595/395EU

Реф.	Сила на затягане
	15,8-18,1 N·m (140-160 in·lb)
	3,4-4,0 N·m (30-35 in·lb)
	Възможно най-добро затягане
	33,8-40,6 N·m (25-30 ft·lb)



ti24997a

Списък с части на пръскачки Hi-Boy 490/495/595/395EU

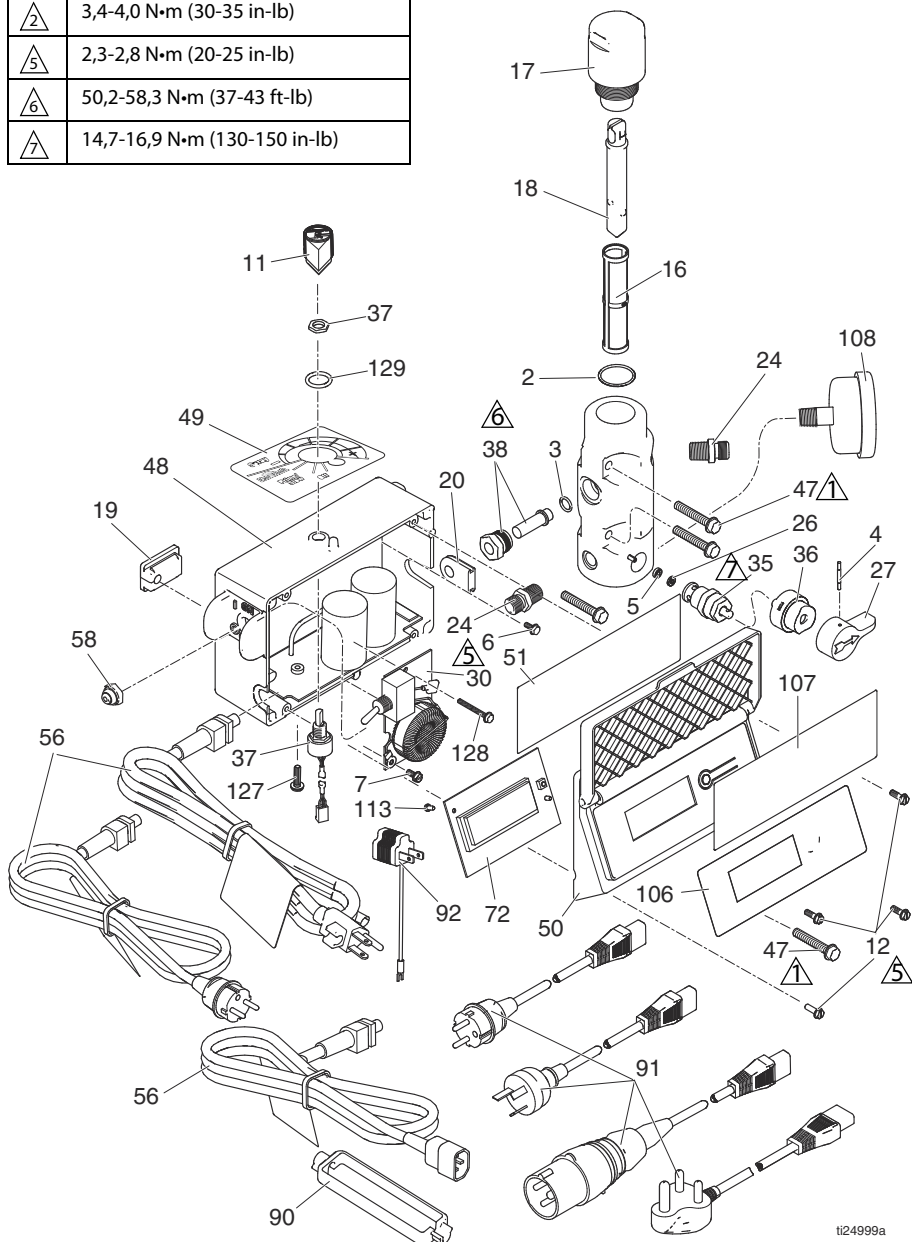
Реф.	Част	Описание	Колич.	Реф.	Част	Описание	Колич.
12	117501	ВИНТ, маш., шестост. глава с шайба	4	59	17C485	РАМКА, количка, hi	1
13	115099	ШАЙБА, маркуч	1	60	17C992	КОМПЛЕКТ, маслоотражателна тръба, <i>включва 13, 14, 57, 69, 76, 84</i>	1
14	103413	О-пръстен	1				
22	17C541	КАПАК, преден, боядисан	1	61	Вижте стр. 48	ПИСТОЛЕТ, пръскач (не е показан)	1
23	287900	ПРЕДПАЗИТЕЛ, двигател, боядисан, <i>включва 12</i>	1	62	276888	СКОБА, дренажна линия	1
				63▲	Вижте стр. 48	ЕТИКЕТ, опасност	1
25	180131	ЛАГЕР, аксиален	1				
26	107434	ЛАГЕР, аксиален	1	65▲	Вижте стр. 48	ЕТИКЕТ, предупреждение	1
27	116073	ШАЙБА, опорна	1				
28	116074	ШАЙБА, опорна	1	67	109032	ВИНТ, глава на конт.	4
29	116079	ЛАГЕР, аксиален	2	69	15E813	ГАЙКА, контра	1
33	206994	ТЕЧНОСТ, TSL (не е показана)	1	70	17C483	КАПАК, прът на помпата	1
34▲	Вижте стр. 48	КАРТА, сигнал за медицинска помощ (не е показана)	1	74	287489	ДРЪЖКА	1
39	241920	ДЕФЛЕКТОР, с резба	1	75	108691	ТАПА, тръба	2
40	249194	ПРЕДАВКА, редукторна	1	76		ТРЪБА, смукателна	1
41		ПОМПА, нагнетателна, РС	1	81	106062	КОЛЕЛО	2
	17C487	Северна Америка		82	15B999	СКОБА, задържаща	2
	17C488	Азия/Австралия и Нова Зеландия/Япония		83	104811	КАПАЧКА, муфа	2
	17C489	Европа		84	15B652	ШАЙБА, всмукване	1
42	24W817	КОРПУС, задвижване, РС, <i>включва 12, 47, 70</i>	1	105	17C990	УХО, контейнер	1
43	24W640	МОТОВИЛКА, РС	1	107	111040	КОНТРАГАЙКА, вложка, найлон	2
44		КОМПЛЕКТ, ремонтен, колянов вал, <i>включва 25</i>	1	114	15D281	УХО, стойка (на избрани модели)	1
	24X020	Модели 395EU/490/495		115	15C982	КРИВ., количка (на избрани модели)	2
	24X021	Модел 595		116	114531	ВИНТ, машинен, шестост. (на избрани модели)	4
45	24W830	КОМПЛЕКТ, маркуч, съед., РС, <i>включва 132</i>	1				
46	Вижте стр. 48	МАРКУЧ, съед., 6,35 mm x 15,24 m (1/4 in x 50 ft) (не е показан)	1	117	15G447	ТАПА, тръба	1
47	117493	ВИНТ, маш., шестост. глава с шайба	8	122	118852	ВИНТ, самонарезен (на избрани модели, не е показан)	3
52	Вижте стр. 48	ЕТИКЕТ, преден, горе/долу	1	123	287253	КОМПЛЕКТ, кутия с инструменти <i>включва 122</i> (на избрани модели, не е показан)	1
53	Вижте стр. 48	ЕТИКЕТ, страничен	1	132	16H137	УПЛЪТНЕНИЕ, О-пръстен	1
54		ДВИГАТЕЛ, <i>включва 54a, 54b</i>	1	139	127914	ВИНТ, машинен, прорез, шестост.	3
	24S022	490/495/395EU					
	287807	595			206994	ТЕЧНОСТ, TSL, 0,24 l (8 oz) (не е показана)	1
54a	15D088	ВЕНТИЛАТОР, двигател	1	▲ Етикетите, табелите и картите за обозначаване на опасност или предупреждение се предлагат безплатно при смяна.			
54b	115477	ВИНТ, машинен, torx, боядисан	1				
55	287952	МАРКУЧ, дренажен, <i>включва 39</i>	1				
57	246385	ФИЛТЪР, 7/8-14 униф.	1				

Акcesoари и етикети

Модел на пръскачката	Реф. 34 Карта, Сигнал за медицинска помощ ▲	Реф. 46 Маркуч, 6,35 mm x 15,24 m (1/4 in x 50 ft)	Реф. 52 Етикет, преден, горе/долу	Реф. 53 Етикет, страничен	Реф. 61 Пистолет, пръскащ	Реф. 63 Етикет, Опасност ▲	Реф. 65 Етикет, Предупреждение ▲
826199 826200 826201	222385 #	826079	17C830/ 17C828	17C832	826085	15H085 #	195793 &
826202 826203 826204	222385 #	826079	17C830/ 17C833	17C836	826085	15H085 #	195793 &
826205 826206	222385 #	826079	17C830/ 17C837	17C840	826085	15H085 #	195793 &
17C327 17C328 17C332	222385 #	240794	17C827/ 17C828	17C829	288420	15H085 #	195793 &
17C333 17C334 17C335	222385 #	240794	17C827/ 17C833	17C834	288420	15H085 #	195793 &
17C336 17C337	222385 #	240794	17C827/ 17C837/	17C838	288420	15H085 #	195793 &
17C369 17C372	222385 #	240794	17C864/ 17C866	17C867	288438	---	16G596 ?
17C373 17C374 17C375 17C376 17C377 17C378	222385 #	240794	17C864/ 17C833	17C869	288438	---	16G596 ?
17C381 17C382 17C383	222385 #	240794	17C827/ 17C837	17C838	288438	---	16G596 ?
17C393	17A134 ?	240794	17C827/ 17C828	17C829	17C926	15H086 *	195792 @
17C394	17A134 ?	240794	17C827/ 17C857	17C858	288427/ 288436	15H087 @	195792 @
17C395	17A134 ?	240794	17C827/ 17C828	17C829	17C926	15H087 @	195792 @
17C399	17A134 ?	240794	17C827/ 17C833	17C834	288427/ 288436	15H086 *	195792 @
17C398 17C401 17C402	17A134 ?	240794	17C827/ 17C833	17C834	288427/ 288436	15H087 @	195792 @
17C403 17C404	17A134 ?	240794	17C827/ 17C837	17C838	288427/ 288436	15H087 @	195792 @
288526 – Комплект, аксесоар, бункер							
# – английски, испански, френски				@ – Азия/Австралия и Нова Зеландия			
? – английски, китайски, корейски				? – Европа			
& – Северна Америка				* – Япония			
▲ Етикетите, табелите и картите за обозначаване на опасност или предупреждение се предлагат безплатно при смяна.							

Пулт за управление

Реф.	Сила на затягане
	15,8-18,1 N·m (140-160 in-lb)
	3,4-4,0 N·m (30-35 in-lb)
	2,3-2,8 N·m (20-25 in-lb)
	50,2-58,3 N·m (37-43 ft-lb)
	14,7-16,9 N·m (130-150 in-lb)



ti24999a

Списък с части на пулта за управление

Реф.	Част	Описание	Колич.	Реф.	Част	Описание	Колич.
2	117828	УПЛЪТНЕНИЕ, О-пръстен	1		24W894	120 V, модели 595, САЩ/Япония <i>включва 19</i>	
3	111457	УПЛЪТНЕНИЕ, О-пръстен	1			230 V	
4	111600	ЩИФТ, с жлеб	1		24W895		
5	277364	НАБИВКА, поставка, клапан	1	49	24W896	110 V, Великобритания	
6	120405	ВИНТ, маш., Phillips, глава на конт.	5		17P731	ЕТИКЕТ, налягане, регулиране, с FastFlush	1
7	115498	ВИНТ, прорез, шестост. глава с шайба	1	50		КАПАК, контрол	1
11	116167	БУТОН, потенциометър	1		277229	Модели без дисплей	
12	117501	ВИНТ, маш., шестост. глава с шайба	6		24W892	ЦИФРОВ, дисплей <i>включва 51, 72, 106, 107</i>	
15		КОЛЕКТОР, течност	1	51		ЕТИКЕТ, контрол	1
	15G455	Модели без манометър			17C964	Модели без дисплей	
	15T811	Модели с манометър			17C875	Модели с дисплей	
16		ФИЛТЪР, течност	1	56		КАБЕЛ, електрически	1
	246425	30 mesh			253367	САЩ, модели 490/495	
	246384	60 mesh, оригинал			253371	САЩ, модели 595	
	246382	100 mesh			253378	Япония	
	246383	200 mesh			253373	Многожилен, Азия/ Австралия/Нова Зеландия	
17	287902	КОМПЛЕКТ, ремонтен, филтърна капачка, <i>включва 18</i>	1		253369	СЕЕ 7/7	
18	15B071	ВЛОЖКА, филтър	1		253370	Многожилен, Европа	
19	15G562	ВТУЛКА, пулт за управление	1	58	195428	КАПАЧКА, верига	1
20	15B120	УПЛЪТНИТЕЛЕН ПРЪСТЕН, преобразовател	1	72		ДИСПЛЕЙ, LCD	1
24	162453	НИПЕЛ, (1/4 npsm x 1/4 npt)	2	90	195551	ФИКСАТОР, щепсел, адаптер	
26	15E022	ПОДЛОЖКА, клапан	1			Модели кабели	2
27	187625	ДРЪЖКА, клапан, дренажен	1	91		Модели СЕЕ 7/7	1
30		ТАБЛО, филтър	1		253368	КОМПЛЕКТ КАБЕЛ, адаптер	1
	287911	120 V, GFI, САЩ/Япония			242001	Великобритания	
	287912	110 V, Великобритания			242005	Европа	
	287913	230 V			287121	Австралия	
35	239914	КЛАПАН, дренажен, <i>включва 5, 26</i>	1		17N232	Италия, Дания, Швеция	
36	224807	ОСНОВА, клапан	1	92	244285	Индия	
37	17D888	ПОТЕНЦИОМЕТЪР, рег. налягане с гайка	1	106	15G861	АДАПТЕР, Япония	1
38	243222	ПРЕОБРАЗОВАТЕЛ, контрол на нал., <i>включва 3</i>	1	107	15G588	ЕТИКЕТ, показване на интелигентно управление	1
47	117493	ВИНТ, маш., шестост. глава с шайба	4	108	115523	ЕТИКЕТ, цифрова система за проследяване	1
48		КУТИЯ, табло за управление <i>включва 6, 7, 11, 19, 30, 37, 49, 58, 127, 128, 129</i>	1	127	120165	МАНОМЕТЪР, течност (на избрани модели)	1
	24W893	120 V, модели 490/495, САЩ/Япония <i>включва 19</i>		128	120406	ВИНТ, маш., Phillips, глава на конт.	1
				129	158674	ВИНТ, маш., шестост. глава с шайба	1
					КОМПЛЕКТ, ProGuard+, само модели 230 V (не е показан)	О-ПРЪСТЕН, уплътнение	1
					24W090	СЕЕ 7/7	1
					24W755	Многожилен, IEC-320	

Схема на свързване

110/120 V

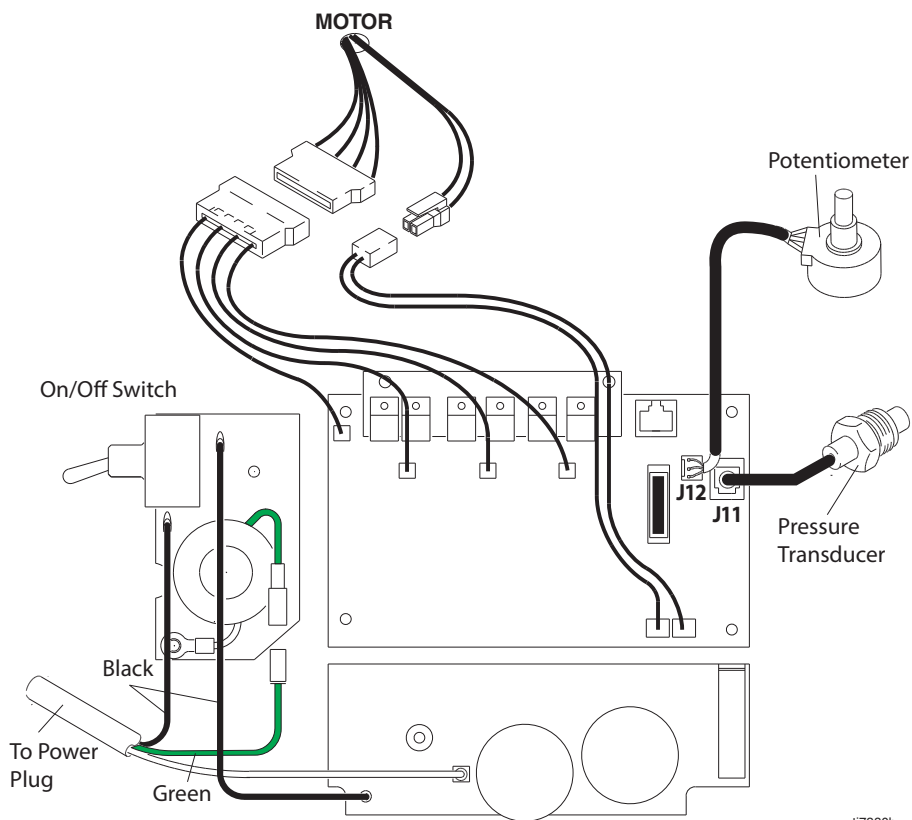
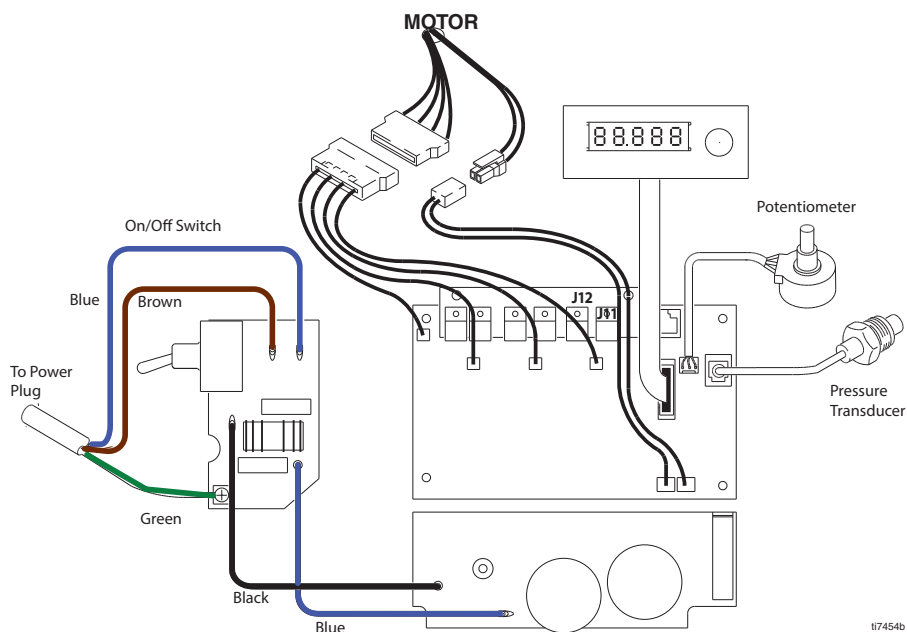


Схема на свързване

230 V

ЗАБЕЛЕЖКА

Топлината от индукторната бобина на филтърния картон може да унищожи изолацията на проводник в контакт с нея. Откритите проводници могат да причинят късо съединение и повреда на компонентите. Хванете в сноп и вържете хлабавите кабели, така че никой да не е в контакт с индукторната бобина на филтърния картон.



117454b

Технически спецификации

490/495/595/395EU		
	САЩ	Метрична система
Пръскачка		
Максимално работно налягане на течността	3300 psi	228 bar, 22,8 MPa
Максимална производителност		
395EU/490	0,54 gpm	2,0 lpm
495	0,60 gpm	2,3 lpm
595	0,70 gpm	2,6 lpm
Максимален размер накрайник		
395EU/490	0,023	0,023
495	0,025	0,025
595	0,027	0,027
Изход за течност npsm	1/4 in	1/4 in
Цикли		
395EU/490/495	620 за галон	164 за литър
595	540 за галон	143 за литър
Генератор минимум		
395EU/490	3500 W	
495	3750 W	
595	4000 W	
Изисквания за захранването		
395EU/490 1 Ø, 50/60 Hz	110-120 V, 12 A/220-240 V, 7 A	
495 1 Ø, 50/60 Hz	110-120 V, 15 A/220-240 V, 9 A	
595 1 Ø, 50/60 Hz	110-120 V, 15 A/220-240 V, 9 A	
Размери		
Височина		
Stand	18,5 in	47,0 cm
Lo-Boy	22,5 in	57,2 cm
Hi-Boy	28,25 in (дръжка надолу) 38,25 in (дръжка нагоре)	71,8 cm (дръжка надолу) 97,2 cm (дръжка нагоре)
Дължина		
Stand	16 in	40,6 cm
Lo-Boy	26,5 in	67,3 cm
Hi-Boy	23,25 in	59,1 cm
Ширина		
Stand	14 in	35,6 cm
Lo-Boy	20 in	50,6 cm
Hi-Boy	20,5 in	52,1 cm

Технически спецификации

490/495/595/395EU		
	САЩ	Метрична система
Тегло		
Stand		
395EU	45,1 lb	20,5 kg
490 / 495	34 lb	15 kg
Lo-Boy		
395EU	63 lb	29 kg
490 / 495	59,1 lb	26,8 kg
595	70 lb	31,8 kg
Hi-Boy		
395EU	66 lb	30 kg
490 / 495	66,1 lb	30 kg
595	73 lb	33 kg
Шум** (dBa) при 0,48 MPa (4,8 bar, 70 psi)		
Ниво на звуковото налягане	90 dBa	
Звукова мощност	100 dBa	
Материали на конструкцията		
Мокрими материали за всички модели	поцинкована и никелирана въглеродна стомана, найлон, неръждаема стомана, PTFE, ацетал, кожа, UHMWPE, алуминий, волфрамов карбид, полиетилен, флуорокаучук, уретан	
Забележки		
* Стартовото налягане и изместването за цикъл могат да варират в зависимост от състоянието на всмукване, нагнетателната глава, атмосферното налягане и вида на течността.		
** Звуково налягане, измерено на 1 метър (3 фута) от оборудването.		
Звукова мощност, измерена съгласно ISO-3744.		

Стандартна гаранция на Graco

Graco гарантира, че цялото оборудване, описано в този документ, което е произведено от Graco и носи неговото име, няма дефекти в материала и изработката към датата на продажба на първия купувач за съответната употреба. С изключение на каквато и да било специална, удължена или ограничена гаранция, издадена от Graco, Graco в рамките на дванадесет месеца от датата на продажбата ще поправи или смени всяка част на оборудването, определена от Graco за дефектна. Тази гаранция важи само когато оборудването е монтирано, работило е и е поддържано съгласно писмените препоръки на Graco.

Тази гаранция не покрива и Graco няма да носи отговорност за обща амортизация и каквато и да било неизправност, повреда или износване, причинени от неправилен монтаж, неправилна употреба, надраскване, корозия, неадекватна или неправилна поддръжка, небрежност, злополука, фалшифициране или замяна с части, които не са произведени от Graco. Graco няма да носи отговорност и за неправилно функциониране, повреда или износване, причинени от несъответствие на оборудването на Graco с конструкции, аксесоари, оборудване или материали, които не са доставени от Graco, или неправилно проектиране, производство, монтаж, експлоатация или поддръжка на конструкции, аксесоари, оборудване или материали, които не са доставени от Graco.

Тази гаранция съдържа условие за предварително платено връщане на оборудването, което се счита за дефектно, на лицензиран дистрибутор на Graco за установяване на дефекта. Ако оборудването наистина е дефектно, Graco ще поправи или замени безплатно всички дефектни части. Оборудването ще бъде върнато на първия купувач, като транспортът е предварително платен. Ако при проверка на оборудването не се открие дефект в материала или изработката, поправките ще бъдат извършени на разумна цена, като цената ще включва стойността на частите, труда и транспорта.

ТАЗИ ГАРАНЦИЯ Е ИЗКЛЮЧИТЕЛНА И ЗАМЕНЯ ВСИЧКИ ДРУГИ ГАРАНЦИИ, ПРЕКИ ИЛИ КОСВЕНИ, ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЕ ДО ГАРАНЦИЯ ЗА ПРОДАВАЕМОСТ ИЛИ ГАРАНЦИЯ ЗА ПРИГОДНОСТ ЗА ОПРЕДЕЛЕНА ЦЕЛ.

Единственото задължение на Graco и единственото обезщетение за купувача при нарушение на гаранцията ще бъде както е изложено по-горе. Купувачът се съгласява, че няма да има друго обезщетение (включително, но без ограничение до случайни или причинно-следствени щети, загубени печалби, загубени продажби, нараняване на лице или имущество или всякакви други случайни или причинно-следствени загуби). Всяко действие за нарушаване на гаранцията трябва да бъде доказано в рамките на две (2) години от датата на продажба.

GRACO НЕ ДАВА ГАРАНЦИЯ И НЕ ПРИЗНАВА НИКАКВИ ПОДРАЗБИРАЩИ СЕ ГАРАНЦИИ ЗА ПРОДАВАЕМОСТ ИЛИ ПРИГОДНОСТ ЗА ОПРЕДЕЛЕНА ЦЕЛ, ОТНАСЯЩИ СЕ ДО АКСЕСОАРИ, ОБОРУДВАНЕ, МАТЕРИАЛИ ИЛИ КОМПОНЕНТИ, КОИТО СА ПРОДАДЕНИ, НО НЕ СА ПРОИЗВЕДЕНИ ОТ GRACO. Тези компоненти, които са продадени, но не са произведени от Graco (като например електрически двигатели, превключватели, маркучи и т.н.), са предмет на гаранцията, ако има такава, на техния производител. Graco ще осигури на купувача необходимата помощ при каквато и да било рекламата за нарушаване на тези гаранции.

При никакви обстоятелства Graco няма да носи отговорност за косвени, случайни, специални или причинно-следствени щети, произтичащи от доставка на оборудване от Graco, както е описано тук, или доставката, работата или използването на който и да било продукт или други стоки, продадени с този документ, независимо дали се дължат на нарушение на договор, нарушение на гаранция, небрежност на Graco или друго.

Информация за Graco

За най-актуалната информация за продуктите на Graco посетете www.graco.com.

За патентна информация вижте www.graco.com/patents.

ЗА ДА НАПРАВИТЕ ПОРЪЧКА, се свържете със своя дистрибутор на Graco или се обадете на тел. 1-800-690-2894, за да се информирате за най-близкия дистрибутор.

Всички писмени и визуални данни, съдържащи се в този документ, отразяват най-новата налична информация за продукта към момента на публикуването.

Graco си запазва правото да прави промени по всяко време без предварително уведомление.

Превод на оригиналните инструкции. This manual contains Bulgarian. MM 334530

Централен офис на Graco: Минеаполис
Международни офиси: Белгия, Китай, Япония, Корея

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA

Copyright 2014, Graco Inc. Всички производствени терени на Graco са регистрирани по ISO 9001.

www.graco.com
Редакция H, December 2019